

LES NOUVELLES d'AUBER

LE JOURNAL DE LA VILLE D'AUBERVILLIERS - N°60 - SEPTEMBRE 2022

Bonne rentrée à tous



ÉDITO



Comme chaque année, mes équipes et l'ensemble du personnel éducatif se sont mobilisés pour que l'année scolaire de nos enfants se passe dans les meilleures conditions d'apprentissage possibles. Vous le savez, j'y suis particulièrement attachée. J'ai une pensée pour les agents qui ont travaillé durant l'été pour préparer la rentrée : nettoyer les salles de classe, poursuivre la rénovation, la modernisation et la sécurisation de nos établissements scolaires. Autre acte fort que nous avons pris : les cours Oasis. Cette première année, près de 2 millions d'euros sont engagés pour végétaliser les cours de récréation des écoles.

Plus de 5 000 kits scolaires seront de nouveau distribués aux élèves d'Aubervilliers pour soutenir leurs réussites, mais aussi pour préserver le pouvoir d'achat des familles soumis à rude épreuve. Cette année, nous avons travaillé avec l'Établissement et service d'aide par le travail (ESAT) d'Aubervilliers pour la mise en sac des kits. Je les remercie.

La rentrée, c'est aussi celle des activités culturelles et sportives et nous nous retrouverons prochainement avec les associations, dans vos clubs pour cette nouvelle année.

Très bonne rentrée à tous.

Karine Franclet

Maire d'Aubervilliers
Vice-présidente de Plaine Commune
Conseillère départementale

Des îlots de fraîcheur dans les écoles



» Les arbres, buissons et massifs de plantes seront mis en terre cet hiver pour respecter le rythme biologique des végétaux.

En chiffres

1,8 million €

Coût des travaux pour les trois cours Oasis (600 000 € pour l'école Albert-Mathiez et 1,2 million d'euros pour le groupe scolaire Curie-Langevin).

1 700 m²

Surface de la cour de l'école Albert-Mathiez.

5 000 m²

Surface des deux cours du groupe scolaire Curie-Langevin.

Dans les prochaines années, la température en ville devrait augmenter en moyenne de 2°C à 4 °C. Les épisodes de canicule seront plus précoces, plus nombreux, plus longs et plus intenses. Dans une ville très minérale comme Aubervilliers, **les cours Oasis constituent un moyen efficace de lutter contre la chaleur urbaine.**

Face aux effets du réchauffement climatique, les espaces urbains doivent s'adapter. Les cours de récréation actuelles d'Aubervilliers, bitumées, imperméabilisées et peu ombragées, se transforment parfois en véritables fournaises. La Municipalité a donc décidé de lancer un vaste programme de transformation des cours des écoles de la ville, en cours Oasis, sur le modèle de ce qui se fait à Paris depuis quelques années. « La création d'îlots de fraîcheur est absolument indispensable pour rendre la ville plus respirable. Ces cours amélioreront considérablement le confort de nos enfants », souligne Karine Franclot, Maire d'Aubervilliers.

FAIRE BAISSER LA TEMPÉRATURE

Pour rafraîchir les cours des écoles, la direction de l'Environnement, la direction des Services techniques de

la Ville, la direction de la Réussite éducative et le service des Parcs et jardins de Plaine Commune ont travaillé de concert. Plusieurs propositions ont été discutées et approuvées par chacune des parties. Elles s'articulent autour des trois leviers qui permettent de faire baisser la température : le revêtement des sols, la végétalisation et la création de points d'eau. Pour le sol, le goudron est remplacé par du sable stabilisé ou de l'enrobé clair, un matériau innovant qui emmagasine et réverbère beaucoup moins la chaleur. Le pourtour des arbres est désimperméabilisé pour permettre à l'eau de pluie de s'infiltrer en profondeur et réduire le stress hydrique qui ralentit le développement et fragilise les arbres. Au niveau de la végétation, on crée dans chaque

cour des massifs d'espaces verts (mélisse, géraniums vivaces, etc.). Enfin, lorsque cela est possible, on installe sur le toit un récupérateur d'eau de pluie qui peut servir à alimenter des potagers en eau et un composteur pour enrichir la terre.

ENJEUX PÉDAGOGIQUES

Les cours Oasis végétalisées favorisent la biodiversité et permettent le retour de la nature en ville : oiseaux, insectes pollinisateurs, petits mammifères... Elles peuvent être des lieux d'apprentissage par la mise en place d'ateliers éducatifs pour sensibiliser les enfants aux enjeux environnementaux et au développement durable ou par la création de potagers dans des bacs amovibles. Évidemment, les terrains de sport sont conservés et les marquages au sol renouvelés. « Les enseignants veulent un

cadre embelli mais qui permet la pratique du sport. Il a fallu trouver un juste équilibre entre déminéraliser les sols et végétaliser la cour d'un côté, et de l'autre faire en sorte que les enfants puissent se dépenser et faire du sport. Sensibiliser les équipes éducatives aux bienfaits des cours

« Le gain pour le bien-être des enfants est inestimable ! »

Oasis était donc un préalable indispensable », explique Samuel Martin, Adjoint au Maire délégué aux Travaux et aux Bâtiments municipaux.

La transformation d'une cour d'école en cour Oasis a un coût d'environ 300 à 350 €/m², soit 30 % plus cher

qu'une rénovation classique. Une partie de ce surcoût est compensée par des subventions allouées à ce type de projet. « C'est un coût que nous assumons. Nous avons un bâti scolaire dégradé et un plan prévisionnel budgété de rénovation des cours tous les étés pour rattraper le retard accumulé. Vu que les travaux étaient déjà prévus, autant faire d'une pierre deux coups », soutient Karine Franclet.

L'enveloppe budgétaire consacrée aux études pré-alables s'élève à 10 %. La Ville a passé un marché avec un bureau d'études paysagiste qui aura pour mission d'établir une charte qui servira de socle commun pour

décliner les cours Oasis dans toutes les écoles d'Aubervilliers. Chaque cour sera différente mais la charte permettra d'homogénéiser les pratiques pour gagner en efficacité et de mutualiser les coûts (études, cahier des charges, commande de matériaux, de végétaux, etc.). « Notre objectif, c'est de transformer deux à trois cours par an. Nous sommes limités par le coût budgétaire mais nous allons nous donner les moyens de nos ambitions. Ces rénovations s'inscrivent dans la feuille de route tracée par Madame le Maire. Le gain pour le bien-être des enfants est inestimable ! », se réjouit Samuel Martin.

Depuis deux ans, les rénovations des sanitaires des écoles en très mauvais état étaient une priorité absolue. La réfection des cours de récréation et la mise en accessibilité aux personnes à mobilité réduite sont les prochains chantiers. « On ne peut pas tout faire en un an. Les cours Oasis s'inscrivent dans une démarche pluriannuelle de moyen terme. Ce qui ne signifie pas que ces travaux se feront au détriment des autres problèmes de sécurité dans les écoles », assure Samuel Martin.

Michaël Sadoun

Les premières cours Oasis d'Aubervilliers

Les cours de l'école **Albert-Mathiez** et du groupe scolaire **Joliot-Curie/Paul-Langevin**

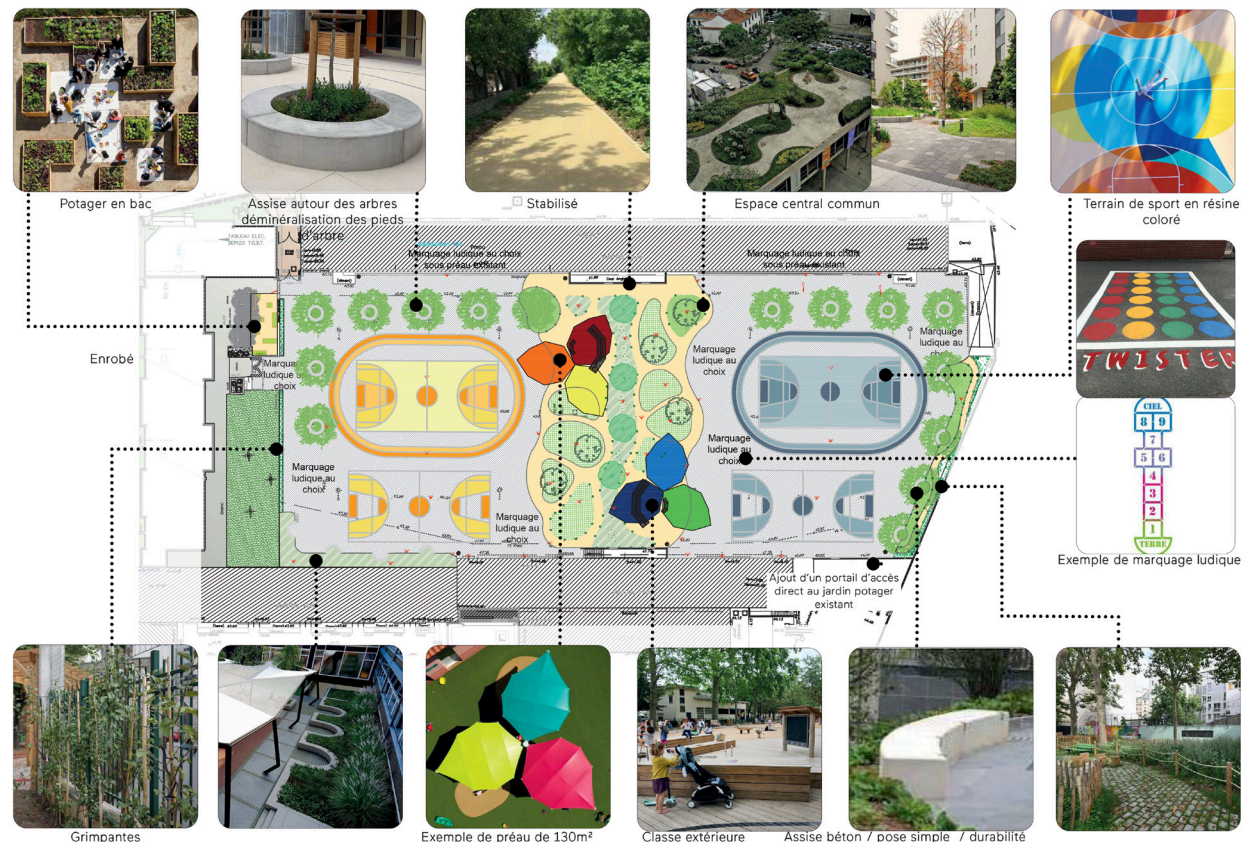
ont été les premières de la ville à bénéficier de cette transformation radicale qui va apporter un vrai bien-être aux chanceux élèves de ces établissements. Revue de détail des modifications apportées cet été.

Les délais pour achever les travaux avant la rentrée scolaire étaient très serrés. Un défi relevé par les services techniques de la Ville, alors que, durant l'été, beaucoup d'ouvriers, de techniciens et de prestataires sont en congés. La concertation en amont avec tous les partenaires (directeurs d'école, enseignants, parents d'élèves) a permis de parvenir à un consensus sur les aménagements à réaliser dans chacune des cours. Même les élèves du groupe scolaire Curie-Langevin ont été sollicités pour dessiner leur cour idéale. Les besoins qu'ils ont exprimés ont été transmis au bureau d'études paysagiste.

« Ce projet de rénovation des cours a fait l'unanimité et rencontré un réel enthousiasme de la part de tous les acteurs concernés, se félicite Karine Franclet, Maire d'Aubervilliers. Cette première expérience va nous permettre de voir ce qui est apprécié et ce qui l'est moins afin de corriger le tir sur les prochaines cours. »

DÉMINÉRALISATION DES SOLS

L'asphalte des trois cours, en mauvais état, a été démoli durant la première quinzaine de juillet. Dans les années antérieures, les trous dans le macadam avaient été comblés par des patches, mais les racines des arbres soulevaient le bitume par endroits ce qui avait rendu les cours dangereuses. Désormais, les pieds des arbres sont déminéralisés et des fosses ont été creusées autour des troncs pour que les racines puissent croître vers le fond et éviter de détériorer le nouvel enrobé. Le goudron sombre, véritable piège à chaleur, est remplacé sur une partie de la cour par des matériaux naturels et non polluants. Les terrains multisports seront en résine colorée. Certains conserveront un support goudronné. Les marquages au sol ont été revus : « Nous avons mené une réflexion sur le juste partage de la cour. Afin que l'espace ne soit pas monopolisé par des enfants qui jouent au foot, nous avons créé des marquages qui peuvent vraiment servir à de nombreux sports ou jeux (basket, handball, jeux de ballon, corde à sauter, etc.). Les marquages sont variés et ludiques », détaille Samuel Martin, Adjoint au Maire délégué aux Travaux et aux Bâtiments municipaux.



» Types d'aménagements que l'on retrouvera dans la nouvelle cour Oasis du groupe scolaire Curie-Langevin.

VÉGÉTATION ET COINS OMBRAGÉS

Pour respecter le rythme biologique des végétaux, les arbres, les buissons et les massifs de plantes seront mis en terre en hiver. Le patrimoine arboré de la cour de l'école Mathiez, suffisant et en bonne santé, ne sera pas enrichi. En revanche, à Curie-Langevin, le petit muret séparant les deux cours d'école sera remplacé par une haie végétale qui empêchera les élèves de passer d'une cour à l'autre. Cette délimitation arborée se trouvera au centre d'un vaste îlot central de 1 500 m² entièrement végétalisé. Neuf arbres supplémentaires seront plantés cet hiver en plus du remplacement de deux arbres malades qui ont dû être abattus. Les érables, les marronniers ou les charmes seront entourés d'assises en bois pour se reposer à l'ombre du feuillage ou de clôtures basses. Des petits chemins sont tracés entre les arbres et les bosquets pour créer des coins calmes. Dans cet îlot de fraîcheur, la température devrait être inférieure de 3 à 4°C par rapport à celle de l'espace urbain. À l'extrémité de la cour de l'école Paul-Langevin, la grille de séparation peu esthétique avec l'école maternelle Jean-Perrin sera recouverte de plantes grimpantes comme des vignes, du jasmin, etc.

MOBILIER FLAMBANT NEUF

L'installation d'éléments de mobilier colorés, pratiques et innovants ou le remplacement d'équipements anciens ou dégradés constitue la dernière étape de la transformation

des trois cours réhabilitées cet été. Ainsi, le petit auvent sous-dimensionné et abîmé de la cour de l'école Albert-Mathiez, qui obligeait les enfants à rester confinés à l'intérieur par temps de pluie, a été remplacé en août par un préau en polycarbonate transparent qui laisse passer la lumière jusque dans les classes. Il offre trois mètres de débord de protection contre les intempéries, ce qui permet à beaucoup plus d'enfants de s'abriter dessous que l'ancien. À Curie-Langevin, un préau coloré de 130 m² est dressé dans chacune des deux cours du groupe scolaire. Ces derniers offriront un abri en cas de pluie ou de forte chaleur. Situés dans l'îlot de fraîcheur, des amphithéâtres extérieurs en bois, un peu comme des petits théâtres romains, sont aménagés. En fonction de la météo, ils permettront aux enseignants d'y faire classe à l'air libre. Certains éléments de mobilier ne seront installés

qu'aux vacances de la Toussaint. Des bacs à potager utilisables par les enseignants pour des projets éducatifs sont disposés dans chaque école dans une zone réservée et l'école Mathiez bénéficiera en plus d'un collecteur d'eau de pluie et d'un composteur. « Les avantages de ces cours Oasis sont multiples. Ces transformations sont écologiques, pédagogiques et améliorent le bien-être. Ces cours de récréation étaient dégradées, très bétonnées et peu accueillantes. Grâce à un formidable travail de divers services en transversalité, les élèves s'y sentiront désormais nettement mieux », se réjouit Karine Franclet.

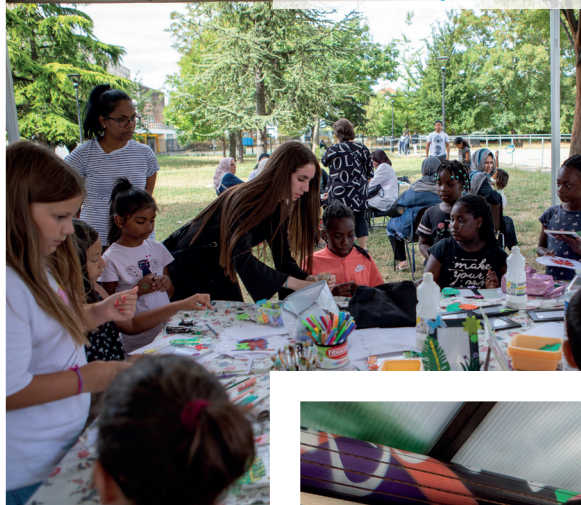
Michaël Sadoun



© Fatima Jellaoui



>> Animation quartier Vallès



© Fatima Jellaoui

>> Cinéma de plein air quartier du Landy



>> Le Maire, Karine Franclet, a inauguré le lancement des festivités de l'Été à Aubervilliers, le 9 juillet dernier au square Stalingrad. Jusqu'au 28 août, de nombreuses activités à destination des enfants tout comme des espaces détente à l'ombre des arbres pour toute la famille ont été proposés. Dans le cadre des célébrations du 14-Juillet, un feu d'artifice a été tiré au parc Eli Lotar le 13 juillet suivi d'un apéritif républicain le 14 juillet au square Stalingrad. Des animations se sont également tenues dans les quartiers de la ville.



>> Animation quartier Emile Dubois - Maladrerie

© Fatima Jellaoui



© Fatima Jellaoui



« Il y a un enjeu fondamental de lutte contre les inégalités »

» Distribution des kits scolaires par le Maire, Karine Francllet, aux élèves de l'école Wangari-Maathai.



Quels sont les moyens dont l'école a besoin pour assurer pleinement son rôle ?

Auprès des services de l'Éducation nationale, nous faisons régulièrement remonter les besoins de notre territoire, assurons un suivi du nombre de classes ouvertes dans nos 37 écoles, et veillons à l'évolution de la carte scolaire. De plus, nous demandons des moyens supplémentaires, notamment pour ouvrir des très petites sections, au nombre de deux actuellement, qui permettent aux enfants de bénéficier du cadre scolaire avant trois ans. Nous nous battons aussi pour le passage en REP + – éducation prioritaire renforcée – du collège Gabriel-Péri. Il y a sur ces points, dans notre ville, un enjeu fondamental de lutte contre les inégalités.

Quel bilan tirez-vous de l'année scolaire écoulée ? Et quelles sont les perspectives pour cette année ?

Depuis deux ans, la crise sanitaire a perturbé les élèves comme la communauté éducative, particulièrement exposée, en particulier les agents territoriaux spécialisés des écoles maternelles (Atsem) pour qui nous avons obtenu un accès prioritaire à la vaccination. La Municipalité a également assuré des distributions de masques pour les élèves. Pour cette rentrée, l'enjeu semble s'être déplacé : la priorité, c'est que l'inflation et la perte de pouvoir d'achat au niveau national ne viennent entraver le parcours scolaire de nos élèves.

3,3 millions d'euros ont été investis pour les travaux dans les écoles.

Dans cette optique, la Municipalité a distribué près de 6 000 kits de fournitures scolaires pour la rentrée, à tous les élèves de la ville.

Comment cette distribution de kits de fournitures scolaires a-t-elle été organisée ?

Deux points importants : d'abord, la mise en sac a été confiée à un Esat, établissement de la ville qui permet aux personnes en situation de handicap de travailler. L'équipe de l'Esat était d'ailleurs à mes côtés le jour de la rentrée, à l'école Wangari-Maathai, et a pu rencontrer les enfants et leur expliquer son travail. De plus, dans un souci de cohérence entre les actions de la Municipalité et la vie de l'école, les familles ont reçu la liste du contenu du sac avant les vacances pour éviter les doublons lors de leurs achats.

Cette cohérence, c'est important ?

C'est fondamental, et je me réjouis que la coordination Mairie-école puisse s'incarner également à travers différents projets. La Cité éducative est un dispositif de l'éducation prioritaire dans lequel nous sommes associés aux côtés de l'Éducation nationale et la préfecture. Autour du collège pilote Jean-Moulin, nous bénéficions d'une subvention d'1,3 million d'euros sur trois ans pour mener des projets de prévention, sensibilisation et

sommes en cours de déploiement d'une action contre le décrochage scolaire.

De plus, à travers le dispositif d'éducation artistique et culturelle (EAC), la Ville met à disposition des enseignants des propositions d'activités pédagogiques dans les domaines culturels, artistiques, de l'environnement, de l'histoire, en partenariat avec les structures et associations de la ville. Nous misons beaucoup sur ce dispositif, avec une offre très riche qui aide les habitants, dès le plus jeune âge, à connaître et s'approprier les différents équipements de la ville.

Pourquoi avoir organisé le Forum de rentrée le 3 septembre ?

Justement, ce forum encourage les familles, en toute autonomie, à accéder aux nombreuses activités culturelles et sportives et à l'accompagnement scolaire proposés toute l'année. Sur un seul lieu et le temps d'une journée, toutes les structures étaient réunies pour se faire connaître et dialoguer avec les familles.

Quel est l'effort de rénovation mené sur les bâtiments scolaires ?

Nous avons mené d'importants travaux dans les écoles cet été pour lutter contre la dégradation du bâti, effectuer des mises aux normes, renforcer l'efficacité énergétique – fenêtres, isolation – et tenter de faire baisser la consommation d'énergie. 3,3 millions d'euros ont été investis. De plus, nous organisons la réfection de plusieurs sanitaires, la mise en place dans deux groupes scolaires de cours de récréation Oasis végétalisées (lire p.2-3) pour éviter les îlots de chaleur, et la sécurisation des écoles avec près de 500 000 euros investis dans des dispositifs anti-intrusion.

Au niveau de la restauration scolaire, pourquoi avoir décidé la sortie du Siresco votée au dernier conseil municipal ? Quelle sera la solution de remplacement ?

La Municipalité, suite à de nombreuses rencontres avec les parents et la communauté éducative depuis deux ans, avec une forte implication de l'Adjoint au Maire délégué à la Restauration scolaire, Guillaume Godin, a fait le constat du besoin d'améliorer la quantité et la qualité dans l'assiette et de renforcer l'utilisation de matières non polluantes. La solution de remplacement est en cours d'étude, avec bien sûr le souci de la tarification maîtrisée pour permettre aux familles d'accéder à des repas équilibrés, le soutien au personnel de restauration scolaire à travers la revalorisation de leurs missions et la prise en compte de la dimension de développement durable.

Comment se traduit par ailleurs ce souci écologique ?

Des initiatives sont menées dans plusieurs cantines d'écoles pour trier les déchets. Nous souhaitons mener des expérimentations supplémentaires, dans le cadre de la stratégie Ville durable, pour rendre la pesée des déchets systématique, renforcer les tables de tri, diminuer les déchets à la source et envisager une valorisation des biodéchets des cantines via des gros bacs de compost. De plus, un compost pédagogique est mis en place au groupe scolaire Joliot-Curie/Paul-Langevin et un autre est en cours de livraison à l'école Francine-Fromond pour utiliser les déchets verts des potagers des écoles et des repas à des fins de sensibilisation des enfants. Le dispositif est amené à être élargi : un diagnostic est en cours pour fournir, en cette rentrée, un bac à toutes les écoles qui le souhaitent.

Rentrée scolaire : l'emploi du temps bien chargé



» Les éducateurs sportifs de la Ville, tous diplômés d'Etat, sont habilités à encadrer les enfants mais aussi les adultes durant les diverses animations sportives proposées dans les écoles et les structures municipales.

Le président de la République Emmanuel Macron l'a annoncé avant l'été : à la rentrée, les élèves des écoles élémentaires devront pratiquer au moins **30 minutes de sport par jour**. À Aubervilliers, les éducateurs sportifs sont prêts à relever le défi.

Par **Michaël Sadoun**

Il s'agit de onze éducateurs territoriaux des activités physiques et sportives (Etaps) (7 hommes et 4 femmes), salariés de la Ville et titulaires du Brevet professionnel de la jeunesse, de l'éducation populaire et du sport (BPJEPS) mention « Activités physiques pour tous » (APT). Ce diplôme d'État leur permet d'encadrer des groupes d'enfants et de conduire tout type d'animation sportive. Sur le temps scolaire, ils accompagnent les enseignants de toutes les classes, du CP au CM2, des 19 écoles élémentaires d'Aubervilliers et proposent une large palette de sports individuels ou collectifs : football, athlétisme, rugby, basketball, handball, skateboard, tennis, etc. « Nous avons noué des partenariats avec des associations sportives locales pour initier les enfants à des sports plus spécifiques comme le judo, l'escrime, la boxe éducative ou le vélo », détaille Djamel Belkhedra, responsable du service Animation et éducation par le sport au sein de la direction des Sports de la Ville. Les élèves des collèges et lycées d'Aubervilliers utilisent eux aussi les installations sportives mises à disposition par la Ville (gymnases, stades, dojos, piscine...)



» Une des activités du dispositif Tonus encadrées par les éducateurs sportifs de la Ville.

mais les séances de sport sont dispensées par des professeurs d'EPS rattachés à l'Éducation nationale.

L'ÉCOLE MUNICIPALE DES SPORTS

En dehors de l'école, peu d'enfants ont l'occasion ou les moyens de pratiquer un sport sur leur temps libre. Pour encourager l'activité physique des 6-11 ans et démultiplier l'offre sportive, l'École municipale des

Urgé des éducateurs sportifs

sports (EMS) propose tous les mercredis matin (hors vacances scolaires) des activités sportives encadrées par les éducateurs. Elles sont complémentaires du sport scolaire et s'inscrivent dans un projet pédagogique et citoyen. « *Le sport occupe une place importante dans le développement de l'enfant. Il a bien sûr une action bénéfique sur la santé mais il joue aussi un rôle essentiel dans les interactions sociales car il permet de transcender les clivages sociétaux, sexistes ou communautaires. À l'EMS, les éducateurs sportifs apprennent aux plus jeunes le respect des règles de vie en groupe. Ils ont un rôle central de transmission des valeurs* », explique Pierre Sack, Adjoint au Maire délégué aux Affaires scolaires et au Sport.

L'inscription à ce dispositif se fait sur la base du volontariat en début d'année. Chaque mercredi, dès 8 heures, près de 400 enfants, répartis entre le gymnase Manouchian et la salle polyvalente Jacques-Solomon (qui remplace à compter de la rentrée le gymnase Guy-Môquet fermé pour travaux) sont accueillis pour 4 heures de sport.

DU SPORT, MÊME EN VACANCES !

Durant les vacances scolaires, les éducateurs sportifs ne chôment pas. Le dispositif Tonus, désormais bien connu des Albertivillariens, s'adresse aux jeunes de 10 à 17 ans qui ne partent pas en vacances. L'équipe d'éducateurs propose une multitude d'activités ludiques et sportives « à la carte », à la journée ou à la demi-journée (tir à l'arc, tennis de table, VTT, laser game,

gymnastique, futsal, sports collectifs, etc.), des stages d'initiation à certains sports sur plusieurs jours (sports nautiques, boxe), des jeux d'opposition, des tournois, des sorties baignade sur les bases de loisirs du département, etc. Au total, ce sont plus d'une trentaine d'activités (presque toujours gratuites) qui sont proposées à chaque période de vacances. Un dispositif d'État réservé aux quartiers prioritaires de la politique de la Ville a même permis de financer deux séjours de 5 jours à la station Les 2 Alpes en juillet dernier. « *Les inscriptions au dispositif Tonus s'étaient un peu tassées après la crise sanitaire. Nous avons été surpris cet été de l'engouement des jeunes pour l'opération. L'équipe d'éducateurs sportifs a encadré 150 enfants durant l'été* », se réjouit Djamel Belkhedra.

« Le sport est un élément de cohésion sociale et culturelle

LE SPORT, UN LOISIR POUR TOUS

Si une grande partie des missions des éducateurs sportifs est consacrée aux enfants et aux adolescents, les Etaps encadrent aussi de nombreux événements sportifs tout au long de l'année comme la course féminine pour l'égalité par le sport. Gratuite, sans inscription et ouverte à toutes les femmes, elle se déroule tous les mois entre octobre et juin. Dans la perspective des Jeux olympiques et paralympiques (JOP) de Paris 2024, la direction des Sports réfléchit par ailleurs à un programme d'événements sportifs, ouverts à tous les publics, et là encore, organisés avec le concours des éducateurs de la Ville. « *Le sport est un élément de cohésion sociale et*

culturelle. Il permet d'inclure des publics spécifiques comme les personnes en situation de handicap et favorise le rapprochement intergénérationnel. Dans ce cadre, le rôle des éducateurs sportifs est primordial. Ce sont eux qui, au travers de leurs missions, favorisent la cohésion citoyenne. Nous sommes conscients d'avoir onze éducateurs de grande valeur à Aubervilliers », conclut Pierre Sack.

PÉDIBUS FACILITE L'ACCÈS À L'ÉCOLE MUNICIPALE DES SPORTS (EMS)

Pour les enfants qui habitent trop loin des deux structures d'accueil de l'EMS, la direction des Sports a mis en place un service, baptisé Pédibus, de convoyage des enfants à pied depuis plusieurs points de rendez-vous précis dans les différents quartiers d'Aubervilliers. Les parents déposent leurs enfants au point de rassemblement le plus proche de chez eux. De là, quatre agents communaux accompagnateurs acheminent le groupe d'enfants jusqu'à l'une des deux antennes de l'EMS. À midi, ces mêmes agents ramènent les petits qui sont alors récupérés par les différents centres de loisirs pour le déjeuner et l'après-midi. « *Ce dispositif offre la possibilité à tous de bénéficier de l'École municipale des sports et rétablit l'égalité entre les enfants de tous les quartiers. Ces derniers sont pris en charge pour la journée entière. C'est un vrai confort pour les familles* », souligne Djamel Belkhedra, responsable du service Animation et éducation par le sport au sein de la direction des Sports de la Ville.

Le sport, c'est la santé !

Les bienfaits du sport sur la santé sont avérés quel que soit son âge ou sa condition physique initiale. **Les éducateurs sportifs d'Aubervilliers proposent plusieurs dispositifs de sport-santé** qui offrent à tout un chacun la possibilité de pratiquer une activité adaptée.

Le sport n'est pas réservé qu'à la jeunesse. L'activité physique chez les personnes âgées permet de prévenir la perte d'autonomie, de réduire les risques de certaines maladies (arthrite, fonte musculaire...) et favorise la sociabilisation de personnes vulnérables souvent isolées. Dans les maisons de retraite, le sport est l'une des clés du « bien-vieillir ». C'est la raison pour laquelle le service Animation et éducation par le sport de la Ville a mis en place des séances d'activités physiques adaptées à l'Ehpad public

Constance-Mazier. Un éducateur sportif est formé à l'encadrement des seniors et rompu à l'animation de séances de gym douce ou de yoga. Il intervient également auprès des personnes en situation de handicap dans les Maisons d'accueil spécialisées (Mas).

À côté de ces dispositifs spécifiques, les éducateurs sportifs animent également des ateliers hebdomadaires de sport-santé dans les centres sociaux Henri-Roser ou Berty-Albrecht ainsi qu'à la Fabrique de Santé Madeleine-Brès. Enfin, tous les dimanches de 10 h à 11 h, un éducateur propose gratuitement des séances de gym douce, de renforcement musculaire ou de cardiotraining au square Stalingrad, dans le cadre du dispositif Sport et bien-être dans les parcs. « *Nous constatons tous les jours l'engouement des habitants pour le sport. Nous voulons que tout le monde puisse en faire quel que soit son âge, son niveau social ou sa condition physique. Sa pratique est un bon moyen de tisser des liens entre tous les publics d'Aubervilliers. Les éducateurs sportifs font un travail remarquable de cohésion sociale* », constate Pierre Sack, Adjoint au Maire délégué au Sport.

SPORT SUR ORDONNANCE

En outre, Aubervilliers dispose depuis 2015 d'un dispositif original : le sport sur ordonnance. Sous la houlette de Julien Hurel, éducateur sportif spécialiste du sport-santé à la direction des Sports, il permet à toute personne



» Chaque dimanche matin, un éducateur sportif encadre des séances de gym douce ou de renforcement musculaire au parc Stalingrad.

souffrant d'une maladie chronique ou présentant un facteur de risque (diabète, obésité, maladie cardio-vasculaire, hypertension artérielle...) de bénéficier de séances de sport individuelles et personnalisées. Elles doivent être prescrites par un médecin du Centre municipal de santé (CMS). Le patient rencontre alors Julien Hurel pour définir les modalités de ces séances (sport le mieux adapté, nombre de séances, etc.). « *C'est un dispositif peu répandu ailleurs car il est compliqué à mettre en œuvre mais nous sommes fiers à Aubervilliers d'avoir permis à plus de 300 patients en 6 ans de reprendre une activité physique essentielle à leur santé* », se félicite Djamel Belkhedra, responsable du service Animation et éducation par le sport au sein de la direction des Sports de la Ville.

« Enseigner le sport, c'est avant tout transmettre des valeurs »

Nama Keita est un éducateur sportif investi dans son travail, populaire et apprécié des enfants d'Aubervilliers. Mais ce trentenaire souriant est également un artiste insoupçonné très demandé... en Allemagne !

Nama Keita, qu'est-ce qui vous a poussé à devenir éducateur sportif à Aubervilliers ?

J'ai grandi dans cette ville. J'ai passé mon enfance au Landy, puis mon adolescence à la Maladrerie. J'ai toujours été un passionné de sport durant ma scolarité mais je n'avais pas encore l'idée d'en faire un projet professionnel. J'ai obtenu un bac Sciences et technologies industrielles (STI) puis je me suis inscrit en BTS Industrialisation des produits mécaniques (IPM) pour faire du contrôle qualité de pièces mécaniques. Cela ne me plaisait pas du tout ! J'ai laissé tomber mon BTS sans le finir. Je ne savais alors absolument pas ce que j'allais devenir... L'un de mes amis d'enfance, Farid Mouhous, m'a proposé de partir avec lui en voyage à Zagora, dans le sud du Maroc. C'était un voyage autour de la citoyenneté avec des gens qui venaient du monde entier. C'est là que j'ai eu la révélation. Je me suis demandé quel métier pouvait allier ma passion du sport et la citoyenneté et le choix d'éducateur sportif s'est imposé naturellement. Je dois beaucoup à Farid qui m'a poussé à faire ce voyage.

Quel a ensuite été votre parcours pour concrétiser ce projet ?

En 2013, j'ai signé un Emploi d'avenir de trois ans avec la Mairie d'Aubervilliers comme assistant animateur sportif. J'avais 21 ans. À l'issue de mon contrat, j'ai passé le diplôme pour devenir éducateur sportif. Nous étions une bonne quinzaine d'éducateurs en Emploi d'avenir. J'avais un bon profil, sportif et ouvert aux autres. Ils n'en ont gardé que six et j'ai eu la chance d'en faire partie.

Qu'est-ce que vous aimez le plus dans ce métier ?

Ma motivation quotidienne, c'est l'éducation par le sport et la transmission des valeurs de respect, d'égalité, d'entraide, de travail et de dépassement de soi qu'il véhicule. Le sport est une école de la vie. En tant qu'éducateurs sportifs, nous sommes un peu le relais des parents dans l'éducation des enfants. Et puis c'est un métier passionnant car je travaille avec des publics très différents. Je m'occupe des élèves du CP au CM2 dans toutes les écoles d'Aubervilliers en semaine. Le mercredi après-midi, j'anime des ateliers de sport-santé pour adultes à la Fabrique de santé à un public plutôt éloigné du sport. Ce sont majoritairement des femmes et la plus âgée a 77 ans ! On fait du fitness, du renforcement musculaire, du step, mais on peut aussi bien faire du handball, du basket ou du badminton. Pour être un bon éducateur sportif, il faut toujours s'adapter à son public. Lorsque je suis face à des gens que je ne connais pas, mon but c'est de leur faire aimer le sport. Il faut prendre en compte le niveau et les envies de chacun pour leur donner envie de revenir. Nous devons être polyvalents et capables



» « Ma motivation quotidienne, c'est l'éducation par le sport et la transmission des valeurs de respect, d'égalité, d'entraide et de dépassement qu'il véhicule. » Nama Keita

d'initier les gens à tous les sports. Il ne s'agit pas de devenir entraîneur mais de savoir transmettre le tronc commun de techniques dans chaque famille d'activités (sports de raquette, sports collectifs, sports d'expression corporelle, etc.).

Vous avez un emploi du temps bien chargé !

Oui c'est sûr ! (rires) D'autant que pour arrondir mes fins de mois, je donne quelques cours de fitness et Low impact aerobic (LIA) [un sport pour travailler l'endurance et brûler des calories, NDLR] dans une association albertivillarienne qui s'appelle Top forme. Je pars rarement en vacances car je consacre une bonne partie de mon temps libre à m'entraîner pour mes performances de Street workout.

Pouvez-vous nous expliquer en quoi consiste le Street workout ?

Le Street workout, ce sont des performances chorégraphiées qui mélangent gymnastique, musculation et parkour. C'est Nabil Talmatkadi, un vieil ami du lycée, qui m'a encouragé à me lancer là-dedans en 2014. Au début, je ne m'en sentais pas du tout capable. J'ai rejoint les trois autres membres de sa formation, les Bar TigerzZ, et aujourd'hui nous nous produisons en spectacle dans

des théâtres ou des cirques d'Île-de-France. Notre passage remarqué dans « Das Supertalent », la version allemande de l'émission de télévision (« La France a un incroyable talent ») nous a valu une certaine notoriété là-bas. Chaque année aux alentours de Noël, nous faisons des tournées de 2 à 4 semaines en Allemagne avec parfois deux spectacles par jour. C'est épuisant car je suis obligé de m'entraîner quotidiennement. Si je m'arrête, je perds mon niveau très rapidement. Même dans les périodes creuses, il faut se maintenir en forme puis répéter la chorégraphie et les enchaînements à l'approche des tournées. Les spectacles sont aussi un vrai complément de salaire qui me permet de vivre un peu plus confortablement même si je ne fais pas cela pour l'argent.

« Mon but, c'est de faire aimer le sport. »

Comment voyez-vous l'avenir ?

Je suis très attaché à cette ville et je ne me vois pas quitter Aubervilliers dans les dix ans à venir. Je vis ici avec ma compagne. Je n'ai pas encore d'enfants mais on ne sait pas ce que l'avenir nous réserve. Et puis, mon métier me passionne. J'en aurai peut-être marre un jour mais ce n'est pas près d'arriver !



» De gauche à droite : Alison Avoine, Sandrine Bideau, Coralie Demay, Barbara Fonseca (cachée), Margot Pompanon et Simone Boilard (avec les lunettes de soleil), lors de la 8^e et dernière étape Super Planche des Belles Filles dans les Vosges.

© Auguste Devaïre

St Michel-Auber 93 boucle le Tour de France avec panache

Les coureuses de l'équipe de cyclisme St Michel-Auber 93 ont assuré lors de leur participation au premier **Tour de France Femmes**.

Retour sur cette aventure riche en émotions.

Elles l'ont fait ! Alison Avoine, Sandrine Bideau, Simone Boilard, Coralie Demay, Barbara Fonseca et Margot Pompanon sont allées au bout de la première édition féminine du Tour de France. Après huit jours de course intense, les « Madeleines d'Aubervilliers », bien entourées de Stéphane Javalet, manager général, de Charlotte Bravard, directrice sportive et du staff technique, se sont montrées vaillantes, déterminées et solidaires lors de la traversée des 1 033 km de bitume prévus dans le parcours de la « Grand Boucle ».

UNE NOUVELLE HISTOIRE

Huit étapes durant lesquelles St Michel-Auber 93 et les 23 autres équipes internationales ont parcouru les Champs-Élysées, Reims, Troyes, Sélestat jusqu'au sommet de la Super Planche des Belles Filles dans les Vosges. « C'était une semaine exceptionnelle, une véritable aventure sportive et humaine extraordinaire », s'émeut Stéphane Javalet, aux commandes de l'équipe depuis 1994. « À l'instar des hommes, qui ont écrit la première page de l'Histoire de l'équipe il y a 25 ans, les filles ont repris le flambeau pour en écrire une nouvelle. »

L'histoire des « Madeleines d'Auber » sur ce Tour a débuté de la plus belle des manières grâce à la jeune sprinteuse Simone Boilard qui est allée chercher une

solide 8^e place sur les Champs-Élysées lors de la première étape. Par la suite, les Albertivillariennes ont montré de belles choses, notamment par l'intermédiaire de Coralie Demay. Pour sa première saison chez les Oranges, l'ancienne pensionnaire de l'équipe de France de piste a su tirer son épingle du jeu en bouclant le Tour à la 24^e place, faisant d'elle la 3^e meilleure cycliste Française au classement général. « J'avais tellement hâte de participer à cette course. Mon expérience des Jeux Olympiques de Tokyo en 2020 m'a beaucoup aidée à gérer la pression ce qui m'a permis de profiter de chaque instant et d'être performante. C'était une expérience magnifique à vivre », explique Coralie Demay.

« C'était la folie, je ne m'attendais pas à voir autant de monde sur le bord de la route. »

UN POUR TOUS, TOUS POUR UN

Au-delà de l'aspect purement résultat sportif, les Albertivillariennes ont su donner l'image d'une équipe soudée prête à aller au combat quoi qu'il en coûte. Au fil de la compétition, ensemble, elles ont bravé les chutes, les coups de mou physique et les difficultés du terrain montagneux. Sur les 24 équipes engagées, seulement 5 ont terminé le Tour de France au complet : 4 équipes de la division Women World-Tour (le plus haut niveau professionnel) et St Michel-Auber 93, équipe invitée de niveau Continentale Femme UCI. « C'est une vraie satisfaction d'avoir franchi à 6 la ligne d'arrivée lors de la dernière étape. On souhaitait montrer un visage positif de notre

collectif et pour ça on s'est battues jusqu'au bout sans jamais rien lâcher. L'équipe voulait prouver qu'elle n'était pas simplement venue faire de la figuration », raconte Sandrine Bideau, coureuse présente depuis 2018 chez les Madeleines. « Cette arrivée à 6 récompense tout le travail de préparation fourni en amont de la compétition par les filles et le staff. »

En plus de leur force de caractère et de leur cohésion collective, les coureuses de St Michel-Auber 93 ont pu compter sur le soutien infailible du public qui a répondu à l'appel pour encourager toutes les participantes de cette première édition du Tour de France Femmes. « C'était la folie, je ne m'attendais pas à voir autant de monde sur le bord de la route. Les encouragements étaient tellement dingues que je ne m'entendais plus respirer lors de l'ascension de la Planche des Belles Filles, se souvient Barbara Fonseca. Je n'ai jamais vécu ce genre d'ambiance, il est clair que ça permet de se surpasser dans les étapes un peu plus difficiles. »

Toute l'équipe St Michel-Auber 93, coureuses et membres du staff, peut se montrer très satisfaite de sa participation à cette nouvelle épreuve prestigieuse du cyclisme féminin. On croise les doigts pour revoir les « Madeleines d'Auber » sillonner de nouveau les routes lors d'une nouvelle édition du Tour de France Femmes.

Quentin Yao Hoquante

ST MICHEL-AUBER 93

www.auber93cyclisme.com
Instagram : auber93cyclisme
Facebook : St Michel - Auber 93
Twitter @Auber93cyclisme



» Comme l'année dernière, une course sera organisée conjointement avec une vingtaine de villes au profit de la recherche contre le cancer.

La Ville multiplie les temps forts pour promouvoir le dépistage du cancer du sein

Depuis plus de vingt ans, Aubervilliers s'investit grandement dans **la campagne d'Octobre rose** qui a pour objectif d'informer et de sensibiliser l'opinion publique sur le dépistage du cancer du sein. Des rendez-vous avec des professionnels et des animations festives sont prévus durant le mois d'octobre.

Il représente plus du tiers des nouveaux cas de cancer détectés chez la femme. Chaque année, en France, près de 58 000 cancers du sein sont recensés provoquant environ 12 000 décès. Ce dernier se caractérise par un dérèglement de certaines cellules qui se multiplient pour former le plus souvent une tumeur. Il existe plusieurs types de tumeurs et chacune évolue à sa façon. Les cellules cancéreuses peuvent rester dans le sein et, dans certains cas, se propager dans d'autres organes compliquant la situation.

Plus la tumeur est détectée tôt, plus elle a des chances d'être guérie (9 cas sur 10). Dans le but de favoriser une détection précoce du cancer du sein, le Centre régional de coordination des dépistages des cancers (CRCDC) envoie tous les deux ans un courrier à chaque femme de 50 à 74 ans, période durant laquelle elles sont particulièrement exposées au cancer, afin de réaliser gratuitement et sans ordonnance une mammographie. Malheureusement, à Aubervilliers, le taux de participation au dépistage (organisé et individuel) atteint difficilement les 42,5 % et reste en dessous de celui de la Seine-Saint-Denis (54,7 %) et de la région Île-de-France (61,5 %). C'est pour cette raison qu'Aubervilliers se mobilise activement pour l'événement Octobre rose afin de sensibiliser le plus d'habitants possible sur le sujet.

DÉPISTAGE TOUTE L'ANNÉE AU CMS ET À LA FABRIQUE DE SANTÉ

« Les actions comme Octobre rose visent à sensibiliser le plus grand nombre et à dépasser les tabous qui peuvent encore malheureusement exister quant à la nécessité du dépistage.

Mais nous nous mobilisons également toute l'année notamment dans nos deux centres municipaux de santé, le centre du Dr-Pesqué (CMS) et la Fabrique de santé. Nos patientes y sont sensibilisées lors de leur consultation et invitées au dépistage systématique dès lors qu'elles ont atteint l'âge recommandé », souligne Véronique Dauvergne, Adjointe au Maire déléguée à la Santé.

UN VILLAGE ROSE LE 1^{ER} OCTOBRE, PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE

Le samedi 1^{er} octobre matin, la Municipalité installera un village Octobre rose sur la place de l'Hôtel de Ville qui sera animé par différents acteurs du secteur médico-social et associatif du territoire. L'équipe du Centre municipal de santé (CMS) tiendra un stand de sensibilisation et de promotion des dépistages organisés des cancers du sein et du col de l'utérus. « Elle sera accompagnée d'un médiateur chinois de l'association Pierre-Ducurf afin d'informer au mieux la communauté chinoise », précise Véronique Dauvergne.

LA PREMIÈRE ÉDITION DE LA COURSE DES VICTOIRES LE 15 OCTOBRE

Un autre moment fort aura lieu le samedi 15 octobre après-midi avec la première édition de la Course des Victoires, organisée conjointement avec une vingtaine de villes, au profit de la recherche contre le cancer. Le but étant de sensibiliser l'opinion publique sur la prévention, le dépistage, les soins et la recherche en cancérologie. « À Aubervilliers, cet événement, à l'initiative de l'association Aidons la Recherche, est co-organisé par la direction des Sports

et le collectif Ville-Associations-Habitants. Depuis plus de 10 ans, ce collectif d'acteurs locaux réfléchit aux actions à mener pour la promotion des dépistages organisés des différents cancers. Actuellement, ce collectif est composé de certains services et établissements municipaux (Promotion de la santé, Démocratie participative et Développement local, CMS, Maisons pour Tous, mission Diversité Inclusion), du CRCDC Île-de-France (site 93), de la PMI, de la régie de quartier Maladrerie et des associations Les Étoiles d'Auber, Pierre-Ducurf... », explique Véronique Dauvergne.

La Course des Victoires prévoit deux épreuves gratuites, une course de 6 km et une marche de 3 km, dont les parcours se dérouleront dans les quartiers du Front-Populaire et du Campus Condorcet. Elles auront lieu le samedi après-midi et partiront du square Stalingrad.

UN VILLAGE ROSE LE 15 OCTOBRE, SQUARE STALINGRAD

À la suite de ces deux épreuves, les participants pourront découvrir une animation de stretching/relaxation encadrée par l'association Indans' cité.

À cette occasion, un nouveau village Octobre rose ouvrira ses portes dans le square Stalingrad. Il accueillera, entre autres, des professionnels du Centre régional de coordination des dépistages des cancers pour répondre aux questions et informer sur les dépistages organisés des cancers. Des conseils sur la nutrition seront aussi proposés par des professionnels du service de Promotion de la santé.

Le Conservatoire à rayonnement régional d'Aubervilliers 93 se joindra aux festivités dans le cadre de la formation des élèves qui proposeront des percussions sénégalaises, un quatuor de saxos et une démonstration de danse orientale fusion.

Quentin Yao Hoquante

» Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site Internet de la ville <http://www.aubervilliers.fr>

Police municipale : un bilan positif

EN CHIFFRES :
(Janvier
à juin 2022)



8 263

Saisies de paquets de cigarettes destinés à la vente illicite



67

Saisies et destructions de stocks d'herbes aromatiques



29

Saisies et destructions de Caddies de brochettes et maïs



218

Rapports d'informations (ils servent à relater des infractions à la loi pénale et à recueillir tous les renseignements en vue de découvrir le ou les auteurs)



300

Interventions contre la mécanique sauvage



1 245

Véhicules saisis par la fourrière



45 883

Forfaits post-stationnement distribués



2 825

Signalements traités par la PM sur Auber Appli pour 72 rejetés

La Municipalité tire un bilan plus que positif des actions menées par les équipes de la Police municipale (PM) au vu des résultats du travail de terrain effectué lors des deux premiers trimestres de l'année. « Pour les deux prochains trimestres, nous continuons de recruter de nouveaux agents afin de pouvoir augmenter le nombre de brigades nocturnes », explique Ling Lenzi, Adjointe au Maire déléguée à la Sécurité et à la Prévention.

L'autre point que la Municipalité souhaite améliorer concerne la prévention. « Nous avons beaucoup de défis à relever en matière de prévention et nous allons rapidement mettre en place de nouveaux dispositifs. Nous allons créer une

brigade verte qui aura pour objectif de répondre aux problèmes de nuisance liés à l'environnement. »

Rattachée à la PM, cette brigade aura un rôle de sensibilisation et d'information de la réglementation auprès de tous les utilisateurs du domaine et des équipements publics. Elle pourra néanmoins réprimer certaines infractions. Sa mission sera surtout basée sur la prévention et la proximité avec les agents en patrouille pédestre ou à vélo pour favoriser le dialogue avec la population. « À terme, notre objectif est de travailler avec les institutions, les associations et les habitants afin d'être efficaces en matière de prévention », conclut Ling Lenzi.

Q. Y. H.

INFOS PRATIQUES

Police municipale
111, avenue Victor-Hugo.

Horaires d'ouverture du poste :
du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h ;
le samedi, de 7 h à 16 h

Accueil téléphonique du lundi au samedi
de 18 h à 1 h et le dimanche de 8 h à 15 h.
Tél. : 01.48.39.51.44



La Police municipale à vos côtés

AUBERVILLIERS



» La caravane de lutte contre les discriminations

Dans le cadre de ce dispositif itinérant du Département, le Maire, Pierre Sack, Premier Adjoint au Maire, et Véronique Dauvergne, Elue à la Santé, ont accueilli George Pau-Langevin, Adjointe de la Défenseure des Droits (à droite), Oriane Filhol, Conseillère départementale, et Corinne Cadays Delhomme, Conseillère à Plaine Commune, le 8 juillet.



© Fatima Jellaoui

» Hommage au caporal Thierry Saganta

Jeudi 25 août, le Maire, Karine Franclet, Samuel Martin, 9^e Adjoint au Maire, et la 26^e Brigade des sapeurs-pompiers de Paris, ont rendu hommage à Thierry Saganta mort au feu le 25 août 2003 à l'âge de 20 ans alors qu'il combattait l'incendie d'un entrepôt désaffecté.



» Auber inclusion tour édition spéciale rentrée

Le 30 août, de nombreux partenaires, dont des professionnels de l'emploi, de l'insertion et des entreprises ont distillé, place de l'Hôtel de Ville, des conseils aux nombreux jeunes souhaitant obtenir des informations pour mettre en place leur projet professionnel. Cette initiative, portée par la Ville d'Aubervilliers, la Mission locale et de nombreux partenaires, a également permis de mettre en relation des jeunes et des entrepreneurs avec un tournoi de basket.

» Festival Arts de rue des cités

Rap, graff, hip hop, boxe, concerts, DJ-sets, spectacles, radio, exposition, projections, ateliers, scènes ouvertes...Trois jours de fête, les 1, 2 et 3 juillet, ont permis de célébrer les cultures de la rue.



» Délégation de jeunes de léna

Dans le cadre de la coopération avec la ville de léna (Allemagne), douze jeunes et leurs accompagnateurs ont été reçus le 22 août à l'Hôtel de Ville par Dominique Dandrieux, Adjoint au Maire.

» Réunion publique rénovation urbaine quartier Émile Dubois

La Ville et Plaine Commune ont organisé une réunion d'information, le 6 juillet, dans les écoles Joliot Curie et Paul Langevin, pour évoquer avec les habitants les prochaines étapes de rénovation urbaine du quartier. Le Maire, Karine Franclet, Michel Hadji-Gavril, Adjoint au Maire délégué à l'Urbanisme, à l'Aménagement et au NPRU, ainsi que des élus, ont participé à ce moment de concertation.



» Visite des travaux effectués dans les écoles durant l'été

Le 31 août, en présence d'élus, ici avec Zakia Bouzidi, Karine Franclet s'est rendue dans les écoles qui ont bénéficié de travaux de modernisation cet été : réfection des sanitaires, de réfectoires, revêtements, peintures...



» Immobilier 1^{re} pierre

Pose de la première pierre Immobilier de l'écoquartier de la ZAC du Fort d'Aubervilliers le 8 juillet, avec Karine Franclet, Soraya Hamrioui, Directrice générale adjointe à l'aménagement chez Grand Paris Aménagement, François Bertière, Président de Fimenco Groupe, les architectes Nicolas Lebunetel de chez Lebunetel +Associés, Jacques Soucheyre et Jakub Jakubik de chez Nunc Architectes et Michel Hadji-Gavril, Adjoint au Maire délégué à l'Aménagement.





» **Aménagement d'une cour Oasis à l'école Edgar Quinet**
Vendredi 5 août, Karine Francllet, Maire d'Aubervilliers, et Samuel Martin, Adjoint au Maire délégué aux Travaux se sont rendus à l'école Edgar Quinet pour suivre l'évolution des nouveaux aménagements de la cour de récréation transformée en oasis. Lire p.2-3



» **Visite sur le Tour de France Femmes**
Karine Francllet s'est rendue sur une étape du Tour de France pour encourager et féliciter l'équipe féminine St Michel Auber 93 en présence de Stéphane Troussel, Président du Conseil départemental.



» **Commémoration du 78^e anniversaire de la Libération de Paris et d'Aubervilliers**
Karine Francllet, Samuel Martin, Adjoint au Maire délégué aux Anciens Combattants, des élus et des associations d'Anciens Combattants ont participé à la cérémonie du souvenir, jeudi 25 août, à l'Hôtel de Ville.



» **Dany Boon en tournage à Aubervilliers**
Dany Boon en tournage au centre nautique Marlène Peratou pour la réalisation de son prochain film.



» **Nyege Nyege au Point Fort**
Le collectif Nyege Nyege, qui a donné naissance au festival électronique le plus fou d'Afrique, a fait escale au Point Fort d'Aubervilliers, le 16 juillet, pour une édition spéciale aussi folle que concentrée, réunissant ses meilleurs producteurs, performers et DJs.

» **A la rencontre des seniors**
Le 18 juillet, Marie-Pascal Remy, Adjointe au Maire déléguée aux Seniors, et Damien Bidal, Adjoint au Maire délégué aux Affaires sociales, sont allés à la rencontre des seniors et du personnel communal engagé face à la vague de chaleur.



» **Visite du Maire au centre nautique Marlène Peratou et inauguration de l'espace aquatique du solarium**
Le 15 juillet, Karine Francllet a remercié les agents mobilisés durant les périodes de fortes chaleurs et annoncé la gratuité de l'accès à la piscine jusqu'au 31 juillet. Le 26, elle a inauguré un nouvel espace de fraîcheur en extérieur.



» **Les seniors du club Heurtault poussent la chansonnette**
Vendredi 5 août, le club Heurtault a organisé un karaoké pour les seniors en présence de Karine Francllet, Maire d'Aubervilliers, et Marie-Pascale Remy, Adjointe au Maire déléguée aux Seniors.

» **Inauguration du jardin du club Heurtault**
Avec Marie-Pascale Remy, Adjointe au Maire déléguée aux Seniors, Karine Francllet a inauguré le jardin du club Heurtault, qui permettra de s'adonner aux plaisirs du jardinage ou de se ressourcer, et son nouvel escalier pour un accès facilité des seniors.



© Fatima Jellaoui

Les nouveaux commerces de p



» Sylvain Petetin, directeur général, Alassane Bamba, chef exécutif, et Benoît Dumont, directeur du restaurant Sèson, récemment ouvert dans le parc d'activités des Portes de Paris.

« Enrayer les zones de mono-activité commerciales et garantir le retour d'une diversité des commerces de bouche »

, tel était l'un des engagements de campagne de Karine Francllet. L'action de la Ville commence aujourd'hui à porter ses fruits avec plusieurs ouvertures de commerces récentes ou programmées.

Le nouveau restaurant Sèson, dans le parc d'activités des Portes de Paris (ex-EMGP, Entrepôts et magasins généraux de Paris), au sud de la place du Front-Populaire a, depuis son inauguration le 16 mai dernier, reçu un accueil enthousiaste de la part des salariés qui travaillent sur ce campus tertiaire.

UNE OUVERTURE ATTENDUE

Il faut bien reconnaître que cette ancienne zone industrielle, à cheval entre Aubervilliers et Saint-Denis, qui abrite aujourd'hui beaucoup de start-up, de sociétés de production audiovisuelle, de studios de télévision, quelques sièges d'entreprises et des grossistes historiques, manque cruellement d'offres de restauration. « *Le concept a été pensé par rapport à une clientèle de bureaux. Les restaurants sont rares par ici et nous voulions proposer une carte de qualité avec des produits frais et de saison, qui change régulièrement, des plats*

du jour et une offre végétarienne plus étoffée que ce que proposent nos concurrents », détaille Sylvain Petetin, directeur général du groupe Monsieur Jacques.

L'atmosphère bucolique de la terrasse, la possibilité de privatiser un petit salon cosy, la décoration raffinée... tout est fait pour attirer la clientèle du parc d'activités. « *Le*

Sèson répond parfaitement à notre volonté de lutter contre les zones de désertification commerciale. Il vise une clientèle professionnelle et répond au souhait des 14 000 salariés du parc Icade », explique Dominique Dandrieux, Adjoint au Maire délégué au Commerce et à l'Artisanat.

« L'ancrage territorial est au cœur de notre démarche. »

BURGERS ET CLASSIQUES DE LA CUISINE FRANÇAISE

Si la carte estivale du Sèson affiche des incontournables comme des poke bowls, des salades ou des burgers, elle met aussi à l'honneur des classiques de la cuisine française (bavette à l'échalote, côte de bœuf), des plats cuis-

Proximité redynamisent la ville

nés revisités (saumon gravlax à l'huile de vanille ou tagliatelle à la truffe et au jambon d'Auvergne) ou des desserts aux associations de saveurs étonnantes comme une panna cotta à la menthe et gelée de concombre. « Nous travaillons avec des fournisseurs locaux, une ferme urbaine pour les plantes aromatiques ou une start-up installée dans un ancien parking porte de la Chapelle qui produit des champignons bio. Nous privilégions les circuits courts et les petits producteurs. L'ancrage territorial est au cœur de notre démarche », soutient Sylvain Petetin. Le restaurant est ouvert dès 8 heures du matin pour offrir aux profes-

« Nous privilégions les circuits courts et les petits producteurs. »

sionnels l'opportunité d'organiser un petit-déjeuner, une réunion de collaborateurs ou un rendez-vous d'affaires. Un barista propose une large sélection de cafés que l'on peut boire accompagné d'une viennoiserie ou d'une pâtisserie maison.

UN LIEU OUVERT VERS LA VILLE

Compte tenu de sa clientèle, le restaurant Sèson n'est ouvert ni le week-end, ni le soir en semaine, à l'exception du jeudi où il organise des afterworks à partir de 18 heures. Les autres soirs, il peut être privatisé pour des cocktails ou des événements d'entreprises et

privés jusqu'à 110 personnes. « La Municipalité avait la volonté de moderniser l'image de la ville et de désenclaver ce parc d'activités. Notre projet répondait à leurs attentes et allait dans ce sens. Nous avons un intérêt commun et ils ont été séduits. Nous savons, bien sûr, que notre clientèle n'est pas la plus représentative de la population d'Aubervilliers. Pour autant, nous n'excluons pas d'attirer des Albertivillariens qui voudraient se faire plaisir de temps en temps », confie Sylvain Petetin. Avec son patio végétalisé et son agréable terrasse extérieure, le Sèson n'est pas qu'un simple restaurant d'affaires. Il se veut un lieu de vie ouvert vers la ville qui a tous les atouts pour connecter le parc Icade au nouveau quartier du Campus Condorcet.

Michaël Sadoun

Cet automne, Aubervilliers aura enfin sa fromagerie !

C'est une petite révolution pour les amateurs de fromages : la première fromagerie de la ville **ouvrira ses portes dès le mois d'octobre 2022**. Aubervilliers est en effet la seule commune de petite couronne autour de Paris à ne disposer d'aucun commerce de ce type. Une injustice bientôt réparée !

Les travaux sont presque terminés au 13, rue Charron, juste derrière l'église Notre-Dame-des-Vertus, au centre-ville d'Aubervilliers. Marie Audoux est impatiente de pouvoir enfin réaliser son rêve : ouvrir son propre commerce. Entre cette énergique entrepreneuse de 47 ans et le fromage, c'est une histoire d'amour ! « Quand j'étais plus jeune, j'avais toujours un camembert dans mon sac à main en cas de fringale », confie-t-elle amusée. À son arrivée à Aubervilliers en 2009, elle propose son aide le week-end au fromager du marché. C'est là que, pendant 3 ans, en parallèle de son travail, elle va se familiariser avec le métier de fromager. C'est le déclic. Elle attendra 2018 pour sauter le pas et entamer une reconversion professionnelle. Après une formation aux métiers de bouche et différents postes chez des fromagers à Montmartre, Versailles, Montreuil ou Saint-Ouen, elle se décide à ouvrir sa propre fromagerie dans sa ville de cœur. « Ouvrir mon commerce à Aubervilliers était une évidence pour moi. J'avais gardé un excellent souvenir des clients lorsque je travaillais au marché. C'est une ville que j'aime, unique en son genre, singulière par sa pluralité, fraternelle, débordante d'énergie, kaléidoscopique », témoigne-t-elle, enthousiaste.

COMMERCE MONO-PRODUITS

Le projet de Marie Audoux trouve un écho favorable à la Municipalité qui l'aide à trouver un local. Depuis 2005, les communes disposent en effet d'un droit de préemption des baux commerciaux et des fonds de commerces pour assurer la diversité commerciale de leur territoire ou d'un quartier défini. Elles disposent alors d'un délai de trois ans pour rétrocéder le fonds ou le bail à un artisan

ou à une entreprise. Cette prérogative permet aux maires de réintroduire un peu de mixité dans certains quartiers ayant développé une mono-activité sectorielle. « Aubervilliers compte beaucoup de fast-foods, d'épicerie exotiques et de taxiphones. De nombreux Albertivillariens de toutes origines et de toutes conditions sociales sont en demande d'une meilleure diversité des commerces. De nombreux produits sont disponibles au marché mais beaucoup d'habitants sont attachés à la boutique, au commerce de proximité », explique Dominique Dandrieux, Adjoint au Maire délégué au Commerce et à l'Artisanat. Un constat que partage Marie Audoux qui a reçu de nombreux encouragements de la part des habitants qui sont passés devant sa future échoppe en travaux.

FAIRE (RE)DÉCOUVRIR LE FROMAGE

Bien sûr, la future commerçante sait que manger du fromage n'est pas une évidence culturelle pour toutes les populations d'Aubervilliers. Mais la jeune femme reste malgré tout confiante sur le succès de son commerce. « J'espère faire découvrir le fromage à des gens qui n'ont pas le réflexe d'en acheter. J'organiserai des dégustations. Il faut y aller pas à pas, en commençant par des fromages de chèvre frais par exemple. Mon expérience locale m'a prouvé que l'on n'est pas obligé d'habiter Paris pour aimer le brie à la truffe », s'exclame-t-elle. La fromagerie de Marie Audoux proposera des fromages de tous les laits : vache, brebis, chèvre et bufflonne. On y trouvera les incontournables fromages français d'appellations d'origine protégée (AOP), des fromages fermiers de tradition et de saison qui respectent le bien-être animal, quelques fromages étrangers surtout italiens (comme le gorgonzola, le parmesan, le moliterno ou la mozzarella) ou hollandais (comme le gouda ou l'édam). Les fromages au lait cru auront la part belle pour leurs qualités gustatives et nutritives. La fromagère compte également faire découvrir des fromages locaux produits « à moins de 150 kilomètres d'ici » comme le fontenot de l'Oise, le bray picard, l'olivier du Loiret ou le fougerus de Seine-et-Marne, reconnaissable à sa feuille de fougère posée dessus.

PETITS PRODUCTEURS PRIVILÉGIÉS

Pour séduire la clientèle d'Aubervilliers, Marie Audoux mise sur un rapport qualité-prix attractif. De la traite des bêtes à la fabrication artisanale du fromage, en passant par l'affinage en cave, toutes les étapes de

production d'un fromage traditionnel fermier coûtent plus cher que celles d'un fromage industriel vendu en supermarché. « Je vais à la rencontre des paysans dans toutes les régions de France. Je sélectionne minutieusement des petits producteurs qui travaillent bien et j'inciterai les consommateurs à prendre la juste portion dont ils ont besoin. Pour fidéliser les clients, ils doivent être contents », assure Marie Audoux. Enfin, la fromagerie Marie proposera des produits complémentaires qui s'accordent avec le fromage : quelques bouteilles de vin, du pain au levain naturel, de la charcuterie et des terrines. « L'idée est que quelqu'un qui rentre le soir chez lui puisse composer son repas sur le pouce en passant chez moi. » Enfin, les produits traditionnels de crèmerie (beurre, œufs, lait, crème) seront également à l'étalage. Voilà qui devrait ravir tous les gourmands, amoureux du fromage et des laitages !

« L'installation de ces nouveaux commerces est une très bonne chose pour Aubervilliers. La majorité municipale va continuer à favoriser cette diversité. Nous travaillons, entre autres, à l'ouverture d'un restaurant de cuisine traditionnelle française, d'une cave à vins et d'un fleuriste. Nous favorisons dans un premier temps le centre-ville pour créer une dynamique. Ce qui ne veut pas dire que les autres quartiers sont oubliés », conclut Dominique Dandrieux.

Michaël Sadoun

INFOS PRATIQUES

» Restaurant Sèson

Parc Les Portes de Paris
7, avenue des géomètres, bâtiment 264
Aubervilliers
Tél. : 01.49.37.06.40
<https://www.seson.paris>
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 16 h,
sauf jeudi, ouvert de 8 h à 23 h
(afterwork à partir de 18 h)
Fermé le samedi et dimanche.

» Fromagerie Marie
(ouverture courant octobre 2022)
13, rue Charron
Tél. : 06.28.74.84.10

La culture fait sa rentrée

De nombreux événements festifs et culturels sont prévus pour la rentrée : spectacles, concerts, expositions, visites, projections... **Demandez le programme !**

Par **Quentin Yao Hoquante**

Pour cette nouvelle saison culturelle 2022-2023, la Direction de la Culture a eu à cœur de créer des conditions plus justes d'égalité à l'accès à l'art et la culture, gage d'une véritable démocratie culturelle. « Nous souhaitons affirmer, avec Zakia Bouzidi, Adjointe au Maire déléguée à la Culture, notre volonté d'enrayer les déterminismes sociaux, culturels ou éducatifs », explique Philippe-Louis Coudray, directeur du service Culturel.

L'espace public est un terrain d'expression idéal qui permet de rendre les structures culturelles plus accessibles aux personnes qui n'ont pas l'habitude de les fréquenter et de faire tomber les murs entre les disciplines. Il peut également être un atout au développement du dialogue entre tous les acteurs pour permettre la mise en place d'outils, de modalités, d'instances de discussion, levant des barrières et des freins à l'expression artistique et culturelle. « C'est ainsi que nous pensons le renouvellement de l'action culturelle dans l'espace public. Nous l'avons démontré au printemps dernier avec la première édition d'Alors on danse !, ajoute Philippe-Louis Coudray. L'art dans l'espace public, ça trouble, ce n'est pas seulement de la pommade qu'on passerait sur des plaies sociales. L'art peut susciter des polémiques, déranger, donc signifier que quelque chose se passe. »

Le festival Jazz in Auber

Véritable institution à Aubervilliers, le festival Auber Jazz Day, organisé depuis 2010 par le Collectif Universel, a tiré sa révérence lors de sa dernière édition en 2021. Mais, le Maire exprimant la volonté de la Ville de ne pas abandonner ce rendez-vous avec le jazz, la Municipalité invite les Albertivillariens à venir participer au festival Jazz in Auber les vendredi 9 et samedi 10 septembre au square Stalingrad.

Le vendredi à 18 h 30, sous la houlette du tromboniste et du compositeur Fidel Fourneyron, la Fanfare au Carreau, constituée de 60 musiciens, jouera des morceaux inédits composés sur-mesure pour l'événement. Le public aura la chance de découvrir un répertoire jazzy qui s'inspire de musiques traditionnelles du monde. À 19 h 30, le groupe parisien Ishkero, décrit par *Jazz Magazine* comme « l'une des formations les plus captivantes de la jeune scène jazz parisienne », proposera un voyage lyrique en interprétant des chansons de leur répertoire. Enfin, la journée se clôturera avec une séance de cinéma en plein air dès 21 h 30, avec la projection du film *Gagarine* réalisé par Fanny Liatard et Jérémy Trouilh et sélectionné dans la catégorie Premiers films du Festival de Cannes en 2020.

Le programme du samedi s'annonce riche en couleurs. Les Fanfares orchestrales juniors créées par Villes des Musiques du Monde et composées d'adolescents et de jeunes adultes, les Trailblazers et le Height Brass Band, ambianceront Jazz in Auber toute la journée. À 15 heures, le rappeur français Sly Johnson, ancien membre du collectif Saïan Supa Crew, sera présent sur scène pour un concert jeune public. À travers son projet *Hip Hop 4 Kidz*, il s'attache à transmettre au jeune public (et au reste de la famille) sa passion pour la culture hip hop. À 16 h 45, le groupe Azawan, composé de cinq musiciens, revisitera le



» Le rappeur Sly Johnson s'attachera à transmettre au jeune public sa passion pour la culture hip hop à travers son projet *Hip Hop 4 kidz*.

chaâbi et le jazz au travers d'arrangements et de compositions originales. À 18 h 15, le chanteur et batteur afro jazz Jacques Conti Bilong et son groupe présenteront des extraits de l'album *Jazz Explorer*.

Sur scène, l'énergie communicative des trois artistes emporte le public. Chacun de leurs concerts est un voyage musical joyeux et généreux, aux rythmes endiablés et aux mélodies chaleureuses. Un spectacle qui donne envie de danser et chanter. À 20 heures, Jean-Philippe Dary, musicien producteur et compositeur, investira la scène pour son show *Experiences*. Au cours de sa carrière, l'artiste a

collaboré avec de nombreux artistes de la scène française et internationale, tels qu'Oxmo Puccino, Phoenix ou encore Papa Wemba et Tony Allen, ce qui l'a amené à

faire ses propres expériences et c'est ce projet qu'il présentera aux Albertivillariens. À 21 h 45, Sly Johnson sera de retour avec Anthony Jambon à la guitare, fer de lance de la nouvelle scène jazz française, et Laurent Salzard à la basse, véritable « master monster »

du groove, pour performer son dernier album, *55.4*.

» Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.aubervilliers.fr

Lancement de la saison culturelle par le Maire, vendredi 9 à 19 h 15, square Stalingrad

» Poush, le nouveau lieu dédié à la création contemporaine, ouvrira ses portes le samedi 17, une occasion de découvrir les quelque 160 artistes accueillis et leurs ateliers.



Les Journées européennes du patrimoine

À l'occasion de l'édition 2022 des Journées européennes du patrimoine (JEP), de nombreuses initiatives tout public, institutionnelles, municipales et associatives foisonnent à Aubervilliers.

Pour l'occasion, Poush, le lieu dédié à la création contemporaine situé au 153, avenue Jean-Jaurès qui accueille plus de 160 artistes confirmés ou émergents, ouvrira ses portes le samedi 17 septembre afin de faire découvrir les artistes qu'il accueille et leurs nouveaux ateliers installés dans les bâtiments de l'ancienne parfumerie L.T. Piver.

Le département des restaurateurs de l'Institut national du patrimoine, implanté au sein de la Manufacture des Allumettes, invitera les visiteurs à découvrir un lieu prestigieux et à appréhender le métier de restaurateur. Deux conférences seront proposées au public.

Ces JEP seront également placées sous le signe du partage. Autour d'un grand banquet des cultures, Les Poussières et La Pépinière organisent la troisième édition de La Grande Tablée, l'occasion parfaite de mettre à l'honneur le patrimoine culinaire de la ville.

Dans le cadre de son festival de rentrée prévu du 16 au 23 septembre, la Villa Mais d'Ici ouvrira ses portes avec une exposition collective, des visites des ateliers d'artistes, des projections mais aussi des performances, des concerts et des spectacles.

Les Souffleurs commandos poétiques organiseront samedi 17, en partenariat avec les Archives municipales



» Cette année encore, la Grande Tablée mettra à l'honneur le patrimoine culinaire de la ville.

d'Aubervilliers, la Fête du versement officiel au Trésor poétique municipal mondial d'Aubervilliers. Le Trésor poétique est un projet de co-construction d'une mémoire collective à l'échelle de la ville pour valoriser le patrimoine immatériel du territoire par ses habitants.

Plaine Commune, qui porte le label Pays d'Art et d'Histoire, proposera durant la Semaine des mobilités (du 16 au 22 septembre) des circuits patrimoniaux à faire à vélo à Aubervilliers et sur tout le territoire afin de découvrir le patrimoine qui unit nos communes.

Le dimanche 18 septembre, Michèle Sully, co-fondatrice d'Aubervilliers Radio-fm (AR-fm) et de La Clef des Arts, écrivain et metteur en scène de théâtre invite les Albertivillariens à venir assister à une projection de films courts ainsi qu'une lecture de textes courts, en compagnie de l'association AR-fm, à l'Espace Salomon et dans le jardin de l'Oasis dès 14 heures.

» Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.aubervilliers.fr

Nuit Blanche

La Ville d'Aubervilliers s'associe à la Ville de Saint-Denis et à la Street Art Avenue afin de célébrer le 20^e anniversaire de la Nuit Blanche le long des berges du canal Saint-Denis. Au programme, un parcours artistique, ludique et festif mêlant convivialité, art et sport.

Parcours Nuit Blanche – Street Art Avenue

Le parcours Nuit Blanche animé par la Street Art Avenue parcourt la rive droite du canal Saint-Denis, au départ de la Porte de la Villette (Paris 19^e) et jusqu'à la porte de Paris (Saint-Denis), en passant par Aubervilliers. Des animations artistiques et sportives seront proposées dès le début de la soirée : light painting, performances de cirque, fanfares, ultimate frisbee, etc. Des parades feront la navette entre la station de Saint-Denis (jardin de l'Écluse) et la station d'Aubervilliers (parc Éli-Lotar) tout au long de la soirée.

Station d'Aubervilliers – Parc Éli-Lotar : 19 h - 2 h

Le parc Éli-Lotar est transformé par les compagnies Décor sonore et les Poussières en jardin merveilleux et hors du temps, dans lequel le public pénètre pour s'abandonner à la contemplation et au sensible, comme dans un rêve éveillé. L'atmosphère onirique et « coupée du monde » est permise grâce à une installation complètement immersive alliant création sonore, lumière et fumée. Des animations et des espaces de restauration seront mis en place à proximité dès le début de soirée.

Station de Saint-Denis – Jardin de l'Écluse : 19 h - 2 h

À Saint-Denis, face au Stade de France, le jardin de l'Écluse est transformé en une étincelante piste de danse à ciel ouvert grâce à la mise en lumière d'une immense boule à facettes par l'artiste Yves Caizergues. Cette

boule disco et ses mille et une facettes tournoyantes rayonnent sur le canal et invitent à la fête. Plusieurs espaces de restauration ainsi qu'une programmation musicale seront proposés tout au long de la soirée.

Station Le Houloc

3, rue du Tournant : 17 h - 23 h

L'atelier partagé Le Houloc présente une expérience polysensorielle où s'entremêlent les vérités. Que percevons-nous ? Qu'assimilons-nous de l'impalpable et que considérons-nous comme évidence ? L'installation propose l'absorption d'odeurs multiples créées par le studio Flair qui se lie aux relectures queer des amitiés bibliques filmées par l'artiste vidéaste et chercheur Vir Andres Hera, laissant les visi-

teurs dans un plaisant trouble. Cet état en mouvement se prolongera en un DJ-set de Joanna OJ.

» Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.aubervilliers.fr

LA SAISON 2022-2023 EST OUVERTE À L'EMBARCADÈRE

À ne pas manquer prochainement :

14 octobre : Magenta (concert)

21 octobre : Booder (humour)

25 octobre : L'Apprenti magicien (spectacle tout public)

29 octobre : Le Cas Pucine (tout public)

» Infos et réservations sur :

www.lembarcadere.aubervilliers.fr

Tarif préférentiel spécial pour les Albertivillariens

Le premier composteur de quartier inauguré dans le nouveau



» Pauline Dartois, jardinière de l'association Vergers Urbains et coordinatrice du jardin Espérance.

Le **premier composteur** de quartier, qui permettra aux habitants de trier et de valoriser leurs déchets organiques, sera **mis en service le 21 septembre** prochain à l'occasion de la Fête de la Nature. **Ce moment festif se tiendra dans le jardin Espérance**, une ancienne friche reconverte par l'association des Vergers Urbains.

Les Français jettent en moyenne chaque année 96 kg de déchets organiques et végétaux par habitant. Si les emballages plastiques, les papiers et cartons ainsi que le verre sont aujourd'hui de plus en plus triés et recyclés, les biodéchets restent peu valorisés. La direction de l'Environnement et du Développement durable de la Ville souhaite encourager les Albertivillariens à accentuer le tri des déchets sans que cela soit une obligation. « *Les a priori négatifs sont tenaces. Pourtant, lorsque l'on assure un équilibre entre les matières sèches et les matières organiques, un bac de compostage reste sain* », rassure Zakia Bouzidi, Adjointe au Maire déléguée à l'Environnement.

ASSOCIATIONS PRÉCURSEURS

Des initiatives associatives de compostage des déchets existent déjà à Aubervilliers. Ainsi, l'an dernier, les associations Une oasis dans la ville et Bouzguene Europe ont remporté la première édition de l'appel à projets « Fabriques d'avenirs » qui récompense les initiatives autour de la transition écologique et solidaire. Grâce à la subvention octroyée par Plaine Commune, les deux associations ont pu déployer plusieurs composteurs dans des jardins associatifs de la ville et former des bénévoles pour gérer ces derniers. Dans la continuité et en complément de

cette démarche, la Municipalité souhaite à son tour déployer des composteurs dans chaque quartier de la ville.

« *Le traitement in situ n'a que des effets positifs. Il réduit le volume de déchets à collecter, donc nécessite moins de transports polluants vers la déchèterie. Puis, l'incinération des ordures ménagères produit à son tour du CO2. En réduisant les déchets, le compostage est donc un excellent moyen de réduire l'émission de gaz à effet de serre* », explique Zakia Bouzidi. Sans compter que la collecte des déchets ménagers représente un coût élevé pour la commune. En participant à la réduction des biodéchets par le déploiement de composteurs, la Ville mène une politique responsable, non seulement d'un point de vue écologique, mais aussi du point de vue des finances publiques.

PREMIÈRE EXPÉRIMENTATION

Pour ce galop d'essai municipal, la Ville a besoin d'un site pilote et d'un coordinateur du projet. Cette recherche va trouver un écho favorable auprès de l'association Vergers Urbains qui aménage, entretient et anime un jardin sur une ancienne friche de 2 700 m² dans le quartier Vilette. « *Nous avons besoin d'un composteur. Nous avons rencontré la Ville au mois de mars et en six mois le projet s'est concrétisé avec la collaboration de Plaine Commune qui nous*

biodéchets jardin Espérance

livre les bacs mi-septembre », se félicite Pauline Dartois, jardinière de l'association Vergers Urbains et coordinatrice du jardin Espérance. Dès le 21 septembre, tous les habitants qui le souhaitent pourront déposer leurs déchets organiques (épluchures, fanes de légumes, restes de repas non carnés, coquilles d'œufs, déchets de jardin...) durant les deux créneaux hebdomadaires d'ouverture. Un maître composteur animera des ateliers gratuits d'une demi-journée pour former ceux qui le souhaitent aux bons usages du compostage. Après plusieurs mois de maturation, le compost obtenu sera épandu au pied des plantations du jardin pour enrichir la terre ou distribué gratuitement à ceux qui veulent un engrais naturel pour leurs bacs à fleurs personnels!

FÊTE DE LA NATURE

Dans le cadre de la Semaine européenne du développement durable (SEDD), Plaine Commune et le jardin Espérance fêtent cet événement en présence de plusieurs élus de la ville, mercredi 21 septembre, avec des animations et des ateliers autour du jardinage et du compostage. Les habitants pourront essayer un « vélo-smoothie » qui permet de fabriquer son propre smoothie en pédalant grâce à un blender couplé au pédalier! Les épluchures seront déposées dans le tout nouveau composteur. L'association CultiCime proposera à la vente des bottles d'arômes. L'ambiance sera musicale et festive autour d'un pot convivial offert aux personnes présentes.

« Le jardin Espérance existe depuis plus d'un an mais n'avait jamais été officiellement inauguré en raison du contexte sanitaire. Nous profitons de l'installation du composteur pour

inaugurer le jardin, magnifiquement aménagé par les Vergers Urbains », confie Zakia Bouzidi, satisfaite. En effet, cette parcelle en renouvellement urbain a fait l'objet d'un appel à projets de Plaine Commune remporté par l'association en 2021. À l'issue d'une période d'occupation temporaire de deux ans, le jardin sera rétrocédé à la Ville l'année prochaine et deviendra un jardin public entretenu par Plaine Commune.

UN POTAGER DANS LA VILLE

En un peu plus d'un an les Vergers Urbains ont totalement transformé cette friche. Après consultation des habitants, ils ont dessiné à l'aide de paysagistes un jardin comprenant un potager hors-sol, une serre, une pépinière de plantes vivaces et un jardin collectif. La bonne humeur n'est pas

oubliée avec un espace concert doté d'une petite scène. « Cet été, nous avons planté des légumes de saison. Les fèves, les haricots, les pommes de terre, les concombres, les cornichons ont bien poussé. Nous avons eu des tomates malgré la sécheresse. On a cultivé des aromatiques comme du basilic de différentes variétés, du persil, de la menthe, de la sauge », détaille Pauline Dartois. Une haie bocagère d'arbustes et de végétaux qui favorisent la biodiversité et un petit carré ornemental avec des fleurs mellifères qui attirent les insectes pollinisateurs, essentiels pour le potager, complètent le jardin. La production comestible est donnée aux bénévoles qui viennent jardiner.

Michaël Sadoun

**Le 21 septembre,
Fête de la nature
et inauguration
du jardin
Espérance.**

LES VERGERS URBAINS, CRÉATEURS D'ESPACES

Les Vergers Urbains est une association créée en 2012 qui a vocation à « rendre la ville comestible » en impliquant les citoyens dans des projets de création d'espaces verts au pied des immeubles, sur les trottoirs des rues, sur les toits, les jardins partagés, etc. « Nous incitons les gens à jardiner ensemble pour créer du lien. Nos actions ont une dimension sociale, écologique et pédagogique avec des ateliers de formation et des chantiers ouverts à tous pour apprendre l'agriculture urbaine », expose Pauline Dartois, jardinière à l'association et coordinatrice du jardin Espérance d'Aubervilliers. La dizaine de salariés, épaulée par des apprentis et des volontaires en service civique, conçoit des potagers et des vergers participatifs urbains, lance des projets de jardins pédagogiques pour les écoles, assure la gestion écologique de jardins paysagers pour des copropriétés, végétalise l'espace public avec des collectifs d'habitants (cultures en bac, jardins de rue) et développe des fermes urbaines.

INFOS PRATIQUES

>> Jardin Espérance
39, rue des Écoles
Ouvert tous les mercredis après-midi
et samedis matin.

>> Fête de la nature
(inauguration du jardin et du composteur)
Mercredi 21 septembre 2022 à 16 h
Nombreuses animations et pot convivial
Plus d'infos en écrivant à
jardin-esperance@vergersurbains.org
ou à direction.environnement@
mairie-aubervilliers.fr
Facebook: <https://www.facebook.com/lejardinesperance>

ANNONCES

**Journée de prévention
et de sensibilisation
au diabète**
Jeudi 22 septembre 2022
De 13 h 30 à 17 heures
Stade André Karman

A l'occasion de la Semaine nationale de prévention du diabète,
le Centre municipal de santé du Dr Pesqué organise une journée de prévention
et de sensibilisation au diabète.

En partenariat avec la direction municipale des Sports,
l'association Génération diabète 93 et Revesdiab :

- Évaluation du risque de développer un diabète dans les 10 prochaines années
- Réalisation des glycémies capillaires avant et après l'activité physique
- Échanges avec des diététiciennes sur l'alimentation
- Activités ludiques et échanges avec les éducateurs sportifs sur l'intérêt de l'activité physique dans la prévention et la prise en charge du diabète.

Participation gratuite et ouverte à tous.

Generico diabète, AUBERVILLIERS, Revesdiab

Constance Mazier
EHPAD PUBLIC

**L'EHPAD
EN FÊTE**
JOURNÉE PORTES OUVERTES
À AUBERVILLIERS

SAMEDI 17
SEPTEMBRE
de 11h30 à 17h

Familles, voisins, Albertvillariens,
visiteurs curieux
BIENVENUE CHEZ NOUS !
Venez à la rencontre des résidents
et des professionnels de l'EHPAD

L'EHPAD public Constance Mazier vous invite

À partir de 11h30
Sandwich
merguez halal,
chips, gâteau + eau
6 euros
Tarif visiteurs
(tarif préférentiel
familles résidents)

À partir de 14h
• Atelier floral*
• Massages assis*
• Médiation animale*, etc.
(*sur inscription - places limitées)
+ visites de l'établissement toutes les
heures

Toute la journée
• Stands découverte
• Baby-foot & jeux de bois
• Pêche à la ligne
• Tour en triporteur
• Barbe à papa
• Découverte de l'exposition Face
à Face

Des animations pour les petits et les grands !

Guinguette
Venez danser au son
de l'accordéon

Grande Tombola
TOMBOLA

Ferme
Tiligolo
Chèvres, lapins,
cochons vous
attendent...

Accès voiture 3 rue Charles Tillon
et piéton, croisement rue Charles Tillon et
rue Léopold Rechosière (Aubervilliers)

LA SEMAINE BLEUE

La Semaine nationale dédiée aux retraités débutera par
deux temps forts ouverts au grand public :

>> **lundi 3 octobre, de 11 h à 15 h 15,
square Stalingrad**

- 11 h : cours de yoga
- 12 h : pique-nique
- 14 h 30 : initiation danse
- 15 h 15 : renforcement musculaire

Egalement au programme des conférences
thématiques (vieillir, entrer dans l'âge...).

>> **lundi 3 octobre, à 12 heures, square Stalingrad**
Inauguration de l'expo Face-à-Face

18 portraits de résidents de l'Ehpad Constance Mazier,
réalisés par Laetitia D'Abouville, visent à vaincre
les préjugés sur les Ehpad en s'ouvrant sur l'extérieur
et à interroger ses propres préjugés sur la vieillesse.
>> Programme détaillé de la Semaine bleue sur
aubervilliers.fr

Grand vide grenier
Barbecue participatif
Animations culturelles et musicales
Jardinage

SAMEDI 24 SEPTEMBRE
18h - 21h

FÊTE DU QUARTIER DE TERRE TERRE

AUTRE TERRE, 223 boulevard Félix-Faure 93300 AUBERVILLIERS

AUBERVILLIERS ET PLAINE COMMUNE
EMBELLISSENT LA VILLE

MERCREDI 21 SEPTEMBRE À 16H

FÊTONS LA NATURE AU JARDIN ESPÉRANCE !

UNE FRICHE URBAINE ET UN COMPOST AMÉNAGÉS
DANS LE CADRE DU PROJET DE RENOUVELLEMENT
URBAIN DU QUARTIER VILLETTE-QUATRE-CHEMINS

Vos élu.e.s vous convient à la fête du jardin et à l'inauguration du compost de quartier. Au programme : animations, pot convivial et ateliers

AU 39 RUE DES ÉCOLES

PLUS D'INFORMATIONS SUR FACEBOOK :
JARDIN ESPÉRANCE - AUBERVILLIERS
CONTACT :
JARDIN-ESPÉRANCE@VENGEURSURBAINS.ORG

AUBERVILLIERS

AUBERIV'ÂGES

JOURNÉE FESTIVE RÉSERVÉE AUX SENIORS
LE MARDI 20 SEPTEMBRE 2022 À 12 HEURES AU PARC ELI LOTAR
INSCRIPTION OBLIGATOIRE JUSQU'AU MERCREDI 7 SEPTEMBRE AU CLUB HEURTAULT
SUR PLACE, PAR VOIE POSTALE OU PAR TÉLÉPHONE AU 01 48 33 48 13

AUBERVILLIERS

CONSEIL MUNICIPAL

Jeudi 22 septembre 2022, 19 h

La séance sera retransmise en direct sur le site Internet, la page Facebook et sur la chaîne Youtube de la Ville.

Karine Franclot
Maire d'Aubervilliers

AUBERVILLIERS

ENTREPRENEURIAT Au féminin

43% DES CRÉATEURS D'ENTREPRISE EN 2021 ÉTAIENT DES CRÉATRICES D'ENTREPRISES
Alors pourquoi pas vous ?

AUBERVILLIERS Miel adie pôle emploi

Vous êtes une femme ?
Vous avez une idée de projet ou de création d'activité ?
Nous pouvons vous accompagner !

Atelier 1 : S'imaginer entrepreneure
Mardi 20 Septembre 2022 de 9h30 à 11h30

Atelier 2 : Parcours de la création
Jeudi 22 Septembre 2022 de 9h30 à 11h30

Atelier 3 : Comprendre le statut de la microentreprise
Mardi 27 Septembre 2022 de 9h30 à 11h30

Atelier 4 : Les réseaux sociaux : accompagnement à la création, la publication, recherche de clients
Jeudi 29 Septembre 2022 de 09h30 à 11h30

Atelier 5 : Création de visuels : logos, flyer, carte de visite, vidéos etc
Mardi 11 Octobre 2022 de 09h30 à 11h30

Forum 100% femmes entrepreneures
Venez à la rencontre des acteurs qui vont soutenir votre projet (financeurs, experts...)
Mardi 22 novembre

Vous êtes intéressée ? Contactez le numéro suivant : **01 48 09 53 28** ou **06 75 49 70 16**
*Possibilité de mode de garde durant la durée des ateliers.

Métropole du Grand Paris

SUBVENTIONS DE LA METROPOLE DU GRAND PARIS

La Métropole du Grand Paris soutient la Ville d'Aubervilliers dans ses projets en lien avec la protection de l'environnement. Au titre du Fonds d'investissement métropolitain (FIM), la collectivité a obtenu 757 000 € de subvention pour la dimension environnementale de la démolition-reconstruction du gymnase Guy Môquet, et 467 298 € pour le projet de rénovation thermique du centre nautique Marlène Peratou

VIDE-GRENIER POUR PARTICULIERS

» Samedi 1^{er} octobre

De 14 h à 18 h : spectacles, ateliers, fanfares dans la rue des Cités et dans la cour de la Villa Mais d'Ici avec la dernière création de la Cie Caribou Le Bar à bulles et ses bonnes nouvelles.

En soirée : concert suivi d'une boom disco

» Informations

77 rue des Cités, devant la Villa Mais d'Ici
Inscriptions : contact@villamaisdici.org
Renseignements : 01.41.57.00.89

VILLES DES MUSIQUES DU MONDE
26^e ÉDITION
FESTIVAL
Seine-Saint-Denis Paris & Grand Paris

7 OCT. 13 NOV. 2022

DANSEZ ! CHANTEZ ! MAINTENANT !

AVEC
BONGA - DANYËL WARO
KUTU - MOUSS & HAKIM
TEKNIBAL : SUPERPARQUET, LA MACHINE...
LEELA PETRONIO
TRIO MANDILI - LUCIBELA
BOOGIE BALAGAN - DUODU
TEMENIK ELECTRIC...

www.VILLESDES MUSIQUESDU MONDE.COM

AUBERVILLIERS MAIRIE D'AUBERVILLIERS Région Île-de-France PARIS JACQY CP le centre parisien RATP

PROGRAMMATION DU CINÉMA LE STUDIO

Le Studio

www.lestudio-aubervilliers.fr
Plus d'infos et réservations
Tél. : 09 61 21 68 25
Lestudio.billetterie@gmail.com

Jusqu'au 13 septembre

Les Volets verts : mer à 16h / jeu à 18h30 / ven à 14h (ciné-thé) / sam à 19h30 / dim à 16h / mar à 16h

Leïla et ses frères : mer à 20h10 / jeu à 16h / ven à 16h30 / sam à 16h / dim à 18h / mar à 20h15
l'm your man : mer à 18h / mar à 17h

La Nuit du 12 : ven à 20h

JP De l'autre côté du ciel : mer à 14h / sam à 14h / dim à 14h

Du 14 au 20 septembre

AVP Sans Filtre (Palme d'or) : dim à 18h

AVP JP Le Petit Nicolas - Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux ? : dim à 14h

Rumba la vie : mer à 16h / jeu à 16h / ven à 14h (ciné-thé) / dim à 16h

Trois mille ans à t'attendre : mer à 18h15 en VO / ven à 20h en VF / sam à 18h30 en VO / mar à 18h en VO

Avec amour et acharnement : mer à 20h30 / jeu à 18h15 / sam à 20h45 / mar à 20h15

Les Volets verts : mer 20 à 16h

Leïla et ses frères : ven à 16h30
Rashômon : sam à 15h30 + échange

JP Elles n'en font qu'à leur tête : mer à 14h30 / sam à 14h15

Du 21 au 27 septembre

AVP La Cour des miracles : sam à 20h30

Le Tigre et le président : mer à 16h15 / jeu à 16h / ven à 14h / sam à 16h30 / mar à 16h

Tout le monde aime Jeanne : mer à 20h15 / ven à 20h / sam à 20h / dim à 18h30 / mar à 20h

Revoir Paris : mer à 18h15 / jeu à 18h15 / ven à 16h / mar à 18h

Un Vrai crime d'amour : dim à 14h15 + échange

Fric Frac : mer à 14h

Rashômon : ven à 18h

JP Le Jouet : sam à 14h

Du 28 septembre au 4 octobre

La Cour des miracles : mer à 14h et 20h15 / jeu à 18h / ven à 16h et 20h30 / sam à 14h et 20h15 / dim 14h et 17h / mar à 16h

Chronique d'une liaison passagère : mer à 16h / jeu à 16h / ven à 14h (ciné-thé) / mar à 20h30

Plan 75 : mer à 18h / ven à 18h / sam à 18h / dim à 19h / mar à 18h

JP Pingu : dim à 16h

JP : Jeune Public

TPS : Animation Très Petits Spectateurs

VF : Version française

VO : Version originale sous-titrée français

SME : Sous-titrages Sourds et Malentendants

AVP : Avant-première

À votre service

NUMÉROS UTILES

URGENCES

Urgences : 112

Pompiers : 18

Police-secours : 17

Samu : 15

Samu social : 115

Centre antipoison :
01 40 05 48 48

SANTÉ

Urgences médicales nuit,
week-ends, jours fériés :
01 48 32 15 15

SOS Médecin : 01 47 07 77 77
ou le 3624 (0,118 €
la minute, 24 h/24)

Urgences hôpital La Roseraie :
01 48 39 42 62

Centre municipal de santé
Docteur-Pesqué : 01 48 11 21 90

SOS dentaire : 01 43 37 51 00

Pharmacies de garde :
liste mise à jour régulièrement
sur www.monpharmacien.idf.fr

PROPRETÉ

ALLÔ AGGLO : 0 800 074 904
(numéro gratuit depuis
un fixe et mobile) Service de
Plaine Commune pour toutes
vos demandes d'information,
vos démarches et vos
signalements en matière de
propreté et d'espace public.
Du lundi au vendredi :
8 h 30 - 12 h et 13 h - 17 h 15
Le samedi : 8 h 30 - 12 h 30
DÉCHÈTERIE : 0 800 074 904

SERVICES MUNICIPAUX

Mairie d'Aubervilliers
Tél. : 01 48 39 52 00
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 17 h
Le samedi de 8 h 30 à 12 h
Police municipale et
stationnement, de 7 h à 1 h
du matin : 01 48 39 51 44

AUTRES

Enfance maltraitée : 119

Jeunes violence écoute :
0 800 202 223

Ligne inceste :
0805 802 804, du lundi
au vendredi de 10 h à 19 h

Non au harcèlement
Élèves, parents, professionnels,
appelez le 3020

Violences conjugales : 3919

Solidarité vieillesse :
0 810 600 209

Urgences vétérinaires :
0 892 68 99 33



» Une course parents-enfants sera proposée le 17 septembre par les Vélos de la Brèche qui organise régulièrement des ateliers d'apprentissage.



Aubervilliers fête la mobilité douce

Dans le cadre de la Semaine européenne de la mobilité organisée **du 16 au 22 septembre 2022**, la Municipalité se mobilise en proposant des actions dans le but de promouvoir la mobilité douce.

La Ville d'Aubervilliers participe à la Semaine européenne de la mobilité afin de présenter aux Albertivillariens la politique publique portée par l'élue Zakia Bouzidi. Cette dernière vise la promotion de tous les modes de déplacement non-polluants comme la marche, le vélo, la trottinette et les transports publics. Une politique qui a pour objectif de réduire directement notre impact sur l'environnement et de permettre à plus de personnes d'utiliser un mode de déplacement moins coûteux. « Nous avons la chance d'avoir un territoire extrêmement bien desservi au niveau des moyens de transport, et de surcroît avec l'arrivée des nouvelles stations de métro de la ligne 12. Notre territoire n'est pas très large, à partir de n'importe quel lieu on peut trouver un service public, une antenne administrative ou un commerce situé à 15 minutes de marche », explique Zakia Bouzidi, Adjointe au Maire déléguée à l'Environnement et aux Circulations douces.

Le principe de cette semaine consacrée à la mobilité douce est de mettre en avant des acteurs et des actions afin de convaincre le plus grand nombre qu'il n'est pas utile d'utiliser sa voiture pour effectuer des trajets courts. C'est en effet prendre le risque de se retrouver dans des embouteillages ou alors d'être dans l'impossibilité de trouver une place de stationnement. « Tout serait nettement plus pratique, plus agréable et meilleur pour la santé si on se déplaçait à pied ou à vélo dans ce genre de situation », précise Zakia Bouzidi.

« Il est possible de se réapproprier la rue en utilisant des modes de déplacements doux. »

DES ANIMATIONS TOUT PUBLIC
Pour sa troisième participation à la Semaine européenne de la mobilité, la Municipalité a mis en place plusieurs actions le week-end du 17 et 18 septembre. La Ville lance l'opération La rue est à vous en bloquant les rues Édouard-Poisson, André-Karman et Firmin-Gémier. Ces artères d'Aubervilliers, très fréquentées par un public familial, regroupent de nombreux équipements sportifs (le centre nautique Marlène-Peratou et le stade André-Karman) et culturels (CRR93, le Théâtre La Commune, le cinéma Le Studio, la médiathèque et L'Embarcadère).

« C'est une manière de dire aux habitants qu'il est possible de se réapproprier la rue et de profiter de toutes ces activités en utilisant des modes de déplacements doux, argumente l'élue. Nous allons installer des espaces d'informations, de promotions et d'activités ludiques à destination des familles sur le thème de la mobilité. Le service Prévention et Éducation pour la santé sera également présent avec une activité où il sera possible de fabriquer son propre smoothie en pédalant. »

L'association Les Vélos de la Brèche proposera une course folle pour les enfants et les parents. La Ville prévoit également le déploiement d'aires de jeux géantes et d'un espace information visant à encourager et accompagner les habitants à changer leurs modes de déplacement en leur présentant toutes les aides qui existent

afin d'acquérir un nouveau vélo ou encore de se lancer dans l'achat d'un véhicule moins polluant.

UN ÉLAN COLLECTIF

En plus de ces actions, la Ville accompagne différents projets portés par d'autres acteurs de la ville. Elle s'associe à l'association Les Poussières qui organise sa 3^e édition de la Grande Tablee d'Aubervilliers au square Stalingrad. « L'association organise des ateliers de cuisine de recettes du monde entier dans le cadre d'un défi zéro déchet et mobilités douces. Nous apportons notre soutien à cette action en mettant à disposition des vélos cargos pour aller chercher tous les repas produits afin de les distribuer un peu partout dans la ville », ajoute Zakia Bouzidi.

Vous l'aurez compris, la Municipalité propose un programme qui se veut ludique et informatif construit autour de moments de réflexion et de promotion des acteurs Albertivillariens. De nombreuses associations et les services de la Ville (Dé démocratie locale, Hygiène, Santé et Promotion de la santé, Vie associative, Environnement et Développement durable) se mobilisent collectivement afin de toucher les différents publics de la ville.

Quentin Yao Hoquante

INFOS PRATIQUES

Si vous avez des questions autour des mobilités douces ou des suggestions concernant l'installation d'arceaux pour les vélos, n'hésitez pas à contacter le service Environnement et Développement durable par mail à direction.environnement@mairie-aubervilliers.fr ou par téléphone au 06.48.50.11.48.

À compter du prochain numéro des Nouvelles d'Auber (octobre 2022), une nouvelle rubrique verra le jour

Dans Les élus vous répondent, vous pourrez poser vos questions concernant la vie à Aubervilliers : les projets à venir, les dispositifs mis en place par la Municipalité ou interroger les élus sur leur vision de l'actualité locale. Leurs réponses aux questions sélectionnées seront publiées dans le numéro suivant.

Cette nouvelle rubrique vous donne la possibilité d'en savoir plus sur le fonctionnement de la collectivité, la conduite des projets municipaux et les problématiques qui vous intéressent directement.

Envoyez vos questions jusqu'au 15 de chaque mois à l'adresse mail : journal@mairie-aubervilliers.fr.

Cette adresse mail n'envoie pas de réponse directement. Seules les questions d'ordre général pourront être publiées. La rédaction n'est pas en mesure de traiter les questions d'ordre personnel et les cas particuliers.



Posez **TOUTES** vos questions concernant la vie à Aubervilliers dans la nouvelle rubrique : **Les élus vous répondent**

éducation

Santé ?

cadre de vie ?

écologie

vous

répondent

journal@mairie-aubervilliers.fr

Calendrier provisionnel

Cette année, **rencontrez le Maire et vos élus dans vos quartiers** pour échanger avec eux sur les sujets de la vie municipale. Rendez-vous à partir du 24 septembre, un samedi par mois dans les différents quartiers de la Ville :

2022

24 septembre

Place du métro Mairie d'Aubervilliers, centre-ville

15 octobre

66 rue Danielle Casanova

19 novembre

Marché du centre

10 décembre

7 rue Paul Bert

Face au CMPP

LE MAIRE ET LES ÉLUS
À VOTRE ÉCOUTE

2023

14 janvier

67 rue du Landy
Devant le Franprix

11 février

Marché du centre

11 mars

Square Lucien Brun

15 avril

Marché du centre

13 mai

Maladrerie /
Emile Dubois
Devant Langevin

17 juin

Dalle Vilette

1^{er} juillet

Firmin Gémier
En bas des tours

GROUPE de la Majorité « Changeons Aubervilliers » avec Karine Franclet

Liste d'intérêt municipal, au service des citoyens



Un été solidaire et festif à Aubervilliers

Les mois de juillet et d'août ont été marqués par des températures élevées, difficiles à supporter dans nos villes, surtout quand on n'a pas la chance de partir en vacances. Nous avons lancé un vaste programme pour végétaliser les cours de récréation des écoles faites de bitume depuis des années. Ce qui permettra d'offrir à nos enfants et au personnel des îlots de fraîcheur et de nouveaux espaces pédagogiques.

Pour passer la période estivale plus sereinement, la Ville s'est mobilisée pour apporter un soutien aux habitants les plus vulnérables ou les plus isolés avec le CCAS et le CMS. Nous avons proposé des activités aux familles : j'ai aussi souhaité que le centre nautique Marlène Peratou soit accessible gratuitement à tous les Albertivillariens pendant le mois de juillet. D'ailleurs, plusieurs fois, la jauge de 625 personnes a été atteinte.

Nous nous félicitons aussi du succès de « l'Été à Aubervilliers », avec les animations de quartier, celles du parc Stalingrad pour se distraire, se détendre et se rafraîchir, et avec les célébrations républicaines, avec des pics de fréquentation atteignant 3 000 personnes. Un succès populaire rendu possible grâce aussi à la très grande mobilisation de nos agents.

LA MAJORITÉ MUNICIPALE

GROUPE L'Alternative Citoyenne!



Bonne reprise à tou.te.s mais... « laisse béton ! »

Habituez-vous aux grues, aux pelleteuses et aux travaux dans la ville : Madame le Maire aime les constructions. Depuis son élection, le nombre de projets immobiliers a explosé dans la ville. À tous les coins de rue, des permis de construire apparaissent et les promoteurs se frottent les mains.

À l'ère du dérèglement climatique, Aubervilliers est la nouvelle championne de la bétonisation. Moins d'espaces verts, un horizon qui se rétrécit, une température qui augmente : la politique immobilière de Karine Franclet se fait à rebours de l'histoire.

Certes, le logement est en crise et la pénurie fait des ravages. Mais ces constructions n'ont pas grand-chose de social. Elles ont un arrière-goût politique évident : attirer des nouveaux habitants et changer la population de cette ville pas assez « gentrifiée » à son goût.

Aubervilliers a une longue tradition d'accueil qui fait notre fierté. Mais cet abandon de la ville aux promoteurs doit nous inquiéter. Quid de la pollution, déjà insoutenable ? Quid de la circulation et du stationnement ? Pendant que les immeubles arrivent en masse, les services publics et les commerces de qualité se font toujours attendre.

**SOFIENNE KARROUMI
CONSEILLER MUNICIPAL**

GROUPE Aubervilliers En Commun

La cour des miracles

Tous au cinéma, dès le 28 septembre partout en France, pour aller voir le film des Albertivillariens Carine May et Hakim Zouhani.

C'est l'événement cinématographique que nous attendons depuis tant d'années.

Le synopsis :

« Jacques Prévert, école primaire en Seine-Saint-Denis, est menacée par l'arrivée d'un nouvel établissement scolaire bobo-écologique flambant neuf. Zahia, la directrice de l'école, en quête de mixité sociale, s'associe à Marion, jeune instit pleurée d'idées, pour créer la première « école verte » de banlieue et attirer les nouveaux habitants. Mais pour ça, il va falloir composer avec une équipe pédagogique disons... hétéroclite, et pas vraiment tournée vers la nature. »

Tourné à Aubervilliers, comme souvent dans la filmographie de nos deux cinéastes, le film s'appuie sur un casting magnifique et nous offre une satire sociale flamboyante et délicieusement humoristique sur l'état actuel de l'Éducation nationale.

Merci aux réalisateurs de toujours valoriser talentueusement notre ville.

Votre parcours rend fière votre ville.

Il est temps dorénavant que chacun se saisisse de cette occasion unique de soutenir ces artistes en réservant à ce film le bouche-à-oreille qu'il mérite.

« La cour des miracles » en route pour les César, nous croyons et cela serait largement mérité.

Au cinéma Le Studio le 24 septembre et partout ailleurs à partir du 28 septembre.

**AUBERVILLIERS
EN COMMUN**

GROUPE des élu.e-s communistes, écologistes et citoyen.ne-s



Alerte : quartiers en danger !

Au cœur de l'été, des habitants sont invités par leur bailleur à une réunion d'information : ils vont devoir déménager. Le petit centre commercial au cœur du quartier Vallès-La Frette va être détruit, laissant ainsi des milliers de personnes sans commerces.

À la place, ils ont décidé de construire 100 logements. 100 logements supplémentaires dans un quartier très dense, déjà peuplé de bars et de tours. 100 logements supplémentaires dans un quartier où les écoles sont déjà bondées.

100 logements de plus dans un quartier qui en compte déjà plus de 3 000. 100 logements et plus aucun commerce : adieu le petit supermarché ! Adieu la boulangerie ! Adieu la pharmacie, le centre de loisirs des 10-13 ! Adieu la laverie, le point poste et la structure d'économie sociale et solidaire qui fait travailler tant d'Albertivillariens au profit des plus pauvres en Ile-de-France.

Et que ça saute ! Il faut que ça aille vite. La mairie a bien indiqué au bailleur, qui l'a dit à la fameuse réunion publique, qu'elle souhaitait que le projet soit bien abouti avant 2026 ! (comprenez avant les élections).

Après la fermeture du marché de La Villette, après l'expulsion des associations, voici maintenant la fermeture du centre commercial de proximité. Quel est donc le projet de la Ville ? Tuer les quartiers pour faire d'Aubervilliers une ville dortoir ? La question mérite d'être posée.

**ANTHONY DAGUET
CONSEILLER MUNICIPAL**

GROUPE Réveiller Aubervilliers



Une année charnière

Cette année 2022-23 s'ouvre dans un contexte marqué par les conséquences du dérèglement climatique, de la crise énergétique et de la spirale inflationniste. Les habitants d'Aubervilliers figurent parmi les premiers à pâtir des restrictions qui pèsent tout particulièrement sur les plus modestes.

Cette situation préoccupante ne peut servir de prétexte à l'inaction, au contraire. Les enjeux sont tels que cette année qui s'ouvre, la troisième de la mandature municipale, doit (enfin) permettre des améliorations dans notre cadre de vie et notre environnement au quotidien, et des services publics locaux, dans le contexte d'une indispensable accélération de la transition écologique. Or le changement annoncé en la matière par la majorité municipale élue en 2020 a jusqu'à présent plus concerné la forme et la communication que la réalité des faits, le tout sur fond de querelles, tensions et crispations politiques à l'utilité souvent très discutable.

Nous sommes résolus avec le mouvement « Réveiller Aubervilliers » à conserver un état d'esprit, vigilant et positif, pour soutenir tout ce qui permettra d'améliorer réellement les conditions de vie de nos concitoyens, en particulier ceux d'entre eux qui ont le plus besoin d'être soutenus et accompagnés, les enfants, les familles, les jeunes, les aînés, et s'opposer démocratiquement à tout ce qui va à l'encontre.

Bonne rentrée à toutes et tous, et que cette année soit, malgré tout, utile pour Aubervilliers !

**MARC GUERRIEN ET NADÈGE NIFEUR
CONSEILLERS MUNICIPAUX**

GROUPE Gauche Communiste



31 mois après les Municipales ! Que sont devenues les promesses de la Maire ?

La sécurité, pas de miracle. La situation s'aggrave encore, le trafic autour de la Mairie comme « MAIBORRO » absent en 2000.

Le crack, qui n'existait ou pas visible en 2000, se développe dangereusement dans les rues du quartier Villette. Après 20 heures la peur gagne du terrain.

La propreté qui s'est améliorée place de la Mairie, au détriment de certaines rues.

Les constructions de logements en grand nombre vont surpeupler dangereusement notre ville et la déséquilibrer.

La démocratie n'est peut-être pas vue par tous nos concitoyens comme le principal des problèmes, mais c'est pourtant le plus grave ! Aucune décision concernant l'aménagement de la ville, les constructions de logements, le commerce, le développement économique, le stationnement, la circulation... n'est prise par le conseil municipal, pire encore aucune n'est même présentée pour information. Madame le Maire décide vraiment toute seule. Au malheur de notre ville et de notre population. Bien sûr il nous faut continuer à tirer les enseignements des différentes élections sur notre ville en unifiant l'Opposition de Gauche et en respectant toutes ses composantes. Pour notre part nous refusons la division et nous gagnerons car n'oublions pas que la Gauche est majoritaire à Aubervilliers.

**SAFIA BOUCHA ET JEAN-JACQUES KARMAN
CONSEILLERS MUNICIPAUX**



MINISTÈRE
DE LA CULTURE

Liberté
Égalité
Fraternité



AUBERVILLIERS



De haut en bas

1 Huître de Charente-Maritime
2 Meulière francilienne
3 Plâtre parisien
4 Tuile provençale

5 Bois de chêne de l'Allier
6 Brique du Nord-Pas-de-Calais
7 Marbre sculpté
8 Bois de pin des Landes

9 Pierre de Souppes
10 Pisé de terres d'Auvergne
11 Granit breton
12 Lin normand

Journées Européennes du Patrimoine

Patrimoine Durable

Programmation à Aubervilliers

Retrouvez le détail de la programmation à Aubervilliers



Levez
les yeux !

Vendredi 16 Septembre
Journée dédiée aux scolaires

www.journeesdupatrimoine.fr
#JournéesDuPatrimoine



LES NOUVELLES D'AUBER, le journal d'Aubervilliers – 2, rue de la Commune-de-Paris – 93300 Aubervilliers – Tél. : 01 48 39 52 00 – Web : www.aubervilliers.fr ●
Directrice de la publication : Karine Franclet ● Directrice de la Communication : Sarah Llorca ● Première secrétaire de rédaction : Marie-Christine Fleuriet
● Secrétaire de rédaction : Maylis Laharie ● Conception graphique : Mario Lopes ● Réalisation : Ville d'Aubervilliers ● Rédaction : Naï Asmar ;
Michaël Sadoun ; Quentin Yao Hoquante ● Photographe : Michaël Barriera sauf mentions contraires ● Pour envoyer un courriel à la rédaction :
journal@mairie-aubervilliers.fr ● Impression : Riccobono imprimeurs ● Ce numéro a été imprimé à 35 000 exemplaires.



17—18.09 2022

Photographie
Design Graphique
Rimasou Studio